

**GIULIO DEL VECCHIO**  
B. Comm., FRI, courtier immobilier agréé

**DEL VECCHIO IMMO RE/MAX**  
514.996.1277  
Giulio@DelVecchio.immo

**SAINT-LÉONARD 649 000\$**  


- Grande duplex in buona posizione
- Bel terreno spazioso sul retro
- Vicino a tutti i trasporti pubblici e negozi

**SAINT-LÉONARD 169 900\$**  


- Bell'appartamento al nono piano
- 1 camera da letto, stile loft. 508 piedi quadrati
- Vicino a tutti i servizi

RE/MAX Alliance, Saint-Léonard, agence immobilière - 4865 rue Jarry Est - 514.329.0000

**Voyages Taormina Optima**

**Pina & Mariella**  
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complexe Le Baron)

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA  
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

**il Cittadino** *Dal 1941*  
CANADESE

Anno LXXVIII N°5 | Montréal, 6 FEBBRAIO 2019 | 1.00\$ + tx

**CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD**

**SERVIZI PER:**  
Parodontologia  
Chirurgia orale  
Impianti dentali  
Odontoiatria estetica  
Ortodonzia minori

Dr. Antonio Mirarchi - Dr. Marie-Claude Constance  
Dr. Karyne Spina - Dr. Giovanni F. D'Argenzio - Dr. Sergio Egiziano

**514 256-1999** 5650, Jean-Talon Est, locale 200  
(angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

**Magasin Berchicci**  
Spécialités italiennes  
Italian Specialties  
www.berchicci.ca

**GRANA PADANO**  
18<sup>99</sup>\$ /KG

**TONNO 'RIO MARE INSALATISSIME'**  
2<sup>99</sup>\$ /L'UNO

**PASTA ALL'UOVO 'AURORA'**  
0<sup>99</sup>\$ /PACCO

**PROSCIUTTO 'NEGRONI' INTERO**  
14<sup>99</sup>\$ /KG

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 28 FEBBRAIO

**6205 BOUL. COUTURE**  
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC

**514 325-2020** APERTO AL PUBBLICO:  
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15  
Fino ad esaurimento della merce.

PUBBLICITÀ

**FRENATA JUVE** SERIE A  
A pagina 12

**Napoli a -9. Disastro Inter**

**SANREMO 2019 AL VIA**  
**DATE, CANTANTI E OSPITI**

Dal 5 febbraio, in diretta dalle 14:45' su Radio CFMB e Rai Italia, va in scena la 69ª edizione del Festival della Canzone Italiana con ventiquattro artisti in gara

Claudio Bisio e Virginia Raffaele sul palco dell'Ariston con Claudio Baglioni

A pagina 8 e 9

**NISSAN**  
Innovation that excites

**ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ**

**H GREGOIRE NISSAN** CHOMEDEY  
4299 Autoroute 440, Chomedey, Laval, H7P 4W6  
450 682.4400

**H GREGOIRE NISSAN** VIMONT  
4540 boul Robert-Bourassa, Vimont, Laval, H7E 0A5  
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

PUBBLICITÀ

**PROMOZIONE**

**PRIMO MESE GRATUITO!**

**Mostrando quest'annuncio**

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

# PRIMO PIANO



## Venezuela: Trump minaccia Maduro. E lui evoca la guerra civile

Donald Trump avverte che un intervento militare Usa in Venezuela "è un'opzione", mentre a mezzanotte di domenica è scaduto l'ultimatum di sei Paesi europei (Francia, Spagna, Germania, Gran Bretagna, Portogallo e Olanda), pronti a riconoscere Juan Guaidó presidente se Nicolás Maduro non convocherà elezioni presidenziali. Ma il presidente venezuelano continua a escludere questa ipotesi e usa toni velatamente minacciosi, lasciando intendere che esiste il rischio di una guerra civile, perché "la gente si sta già armando". La tensione resta alta: il gruppo di contatto si riunirà per la prima volta giovedì 7 febbraio a Montevideo, in Uruguay. "Metterà insieme l'Ue e 8 dei suoi Paesi (Francia, Germania, Italia, Olanda, Portogallo, Spagna, Svezia e Regno Unito) e Paesi dell'America Latina (Bolivia, Costa Rica, Ecuador e Uruguay)", hanno ricordato i promotori, l'Alto Rappresentante Ue per la Politica Estera, Federica Mogherini, e il presidente dell'Uruguay, Tabaré Vazquez.

# Nucleare, Usa si ritirano dal trattato con la Russia

L'accordo che sancì la fine della Guerra fredda venne firmato nel 1987 da Ronald Reagan e Mikhail Gorbaciov: Washington accusa Mosca di averlo ripetutamente violato

WASHINGTON - "Forniremo una risposta speculare. I partner americani hanno annunciato la sospensione della loro partecipazione al trattato e anche noi la sospenderemo". Dopo il ritiro degli Stati Uniti dal trattato sulle armi nucleari a causa delle ripetute violazioni della Russia, anche Mosca ha fatto lo stesso sospendendo la partecipazione all'Intermediate-Range Nuclear Forces Treaty firmato da Ronald Reagan e Michail Gorbaciov e che pose fine alla Guerra Fredda nel 1987. Ma a mettere in guardia sui pericoli del ritiro è stata la Cina, perché il ritiro dell'amministrazione di Donald Trump, ha sottolineato una nota del Ministero degli Esteri di Pechino, potrebbe innescare "conseguenze negati-

ve". La stessa nota ha rimarcato che la "Cina è contraria al ritiro degli Usa e sollecita Stati Uniti e Russia a risolvere in modo adeguato le differenze attraverso un dialogo costruttivo". Il senso del trattato Inf e il ritiro degli Usa - Il trattato mise fine alla tensione legata ai missili nucleari di raggio intermedio su territorio europeo, stabilendo che fossero vietati quelli di portata fra 500 e 5.500 chilometri. Il ritiro sarà effettivo "entro sei mesi, a meno che la Russia rispetti i suoi obblighi distruggendo tutti i suoi missili, lanciamissili ed equipaggiamenti che violano il testo", ha scritto ancora Trump. E ha aggiunto: "I nostri alleati della Nato ci appoggiano, perché comprendono la minaccia posta dalla



violazione della Russia e i rischi per il controllo delle armi posti dall'ignorare le violazioni dei trattati". In contemporanea, la Nato diffondeva una nota in cui esprimeva "pieno appoggio" a Washington. Trump ha poi detto, hanno riferito giornalisti al suo seguito, di essere favorevole a un "nuovo trattato", "aggiungendo dei Paesi", a patto che "tutti lo rispettino". Già nel 2014 gli Usa, allora sotto la presidenza di Barack Obama,

avevano accusato la Russia di violazioni, e Trump a ottobre ha evocato la possibile uscita dall'intesa. A inizio dicembre, da Bruxelles e con il sostegno della Nato, Pompeo aveva dato alla Russia un ultimatum di 60 giorni: entro il 2 febbraio avrebbe dovuto smantellare i suoi nuovi missili in violazioni del trattato, altrimenti gli Usa si sarebbero ritirati. A nulla sono valsi i colloqui degli ultimi mesi per risolvere l'impasse. La Rus-

sia ha condannato la decisione infondata e definendo il ritiro americano, parlando di accuse "estremamente irresponsabile".



## L'OPINIONE

di Claudio Antonelli

onisip@hotmail.com

## Chi dimentica il passato...

Costantemente ci è proposto l'obbligo di ricordare certe tragedie storiche "affinché il passato non ritorni". "Chi dimentica il passato è condannato a ripeterlo." Una sua variante: la storia ripete se stessa "la prima volta come tragedia, la seconda come farsa". "Condannati a ripetere il passato"... Ma quale passato? "La storia si ripete..." Ma quale storia? Un avvenimento, un fatto, un episodio? O l'insieme degli avvenimenti storici di un dato periodo, di un'intera epoca? Dovremmo allora costantemente ricordare i bombardamenti atomici sul Giappone, il massacro degli indiani d'America, gli schiavi africani, il genocidio armeno, le guerre di religione, l'imperialismo sovietico, i continui interventi armati americani... Non basterebbero i giorni dell'anno per queste rievocazioni che non dovrebbero trascurare nessuna atrocità. Ma almeno così nulla più d'orribile si ripeterebbe...

In realtà, la cosa non funziona. Un paio di esempi. Dopo il crollo del comunismo, la Jugoslavia si è disgregata nel sangue con tremendi scontri tra le sue componenti etniche. E ricalcando, direi, fedelmente un suo copione antico, a me particolarmente familiare. L'Occidente si ostina a voler imporre agli altri la sua religione dei diritti umani, e lo fa attraverso le canne dei fucili, gli aerei e i droni da bombardamento, vedi l'Iraq, l'Afghanistan, la Libia... Il catechismo dell'Islam promuove la guerra di religione, eppure noi accogliamo col cuore in mano l'Islam dei "disperati".

L'immunizzazione attraverso il parlare sarebbe forse possibile se ci fosse un rapporto fisso tra cause ed effetti. Ma è quasi impossibile risalire alle cause di certi "risultati", di certi "effetti", di certe "conseguenze". Ogni evento storico provoca una serie di effetti che si mescolano agli effetti causati da altri eventi. Insomma, è molto difficile stabilire il grado di similitudine tra due eventi distanziati nel tempo. Non vi sono formule matematiche applicabili alla storia, dove regna l'imprevedibilità.

La storia, in realtà, non si ripete. E oltre tutto, se un evento funesto sembrasse ripetersi, esso sarebbe una tragedia anche la seconda volta, e non una "farsa" come suggerisce invece il detto di Marx.

L'individuo, certamente, dovrebbe cercare di conoscere la Storia, ma soprattutto dovrebbe applicarsi a non ripetere i tanti errori, non storici ma umani, che lui commette con assiduità. Ma c'è gente che continua a fumare pur conoscendo i guasti alla salute che il fumo procura. E così si dovrebbe smettere di mangiare troppo perché l'obesità ci danneggia. Ma vi alzate voi da tavola prima di sentirvi sazi? No? Neppure io, ma sarebbe utile farlo. Gli automobilisti italiani dovrebbero tutti guidare tenendo la cintura di sicurezza allacciata. Ma lo fanno?

Ma quali sono gli antecedenti storici di certi avvenimenti odierni che noi temiamo stiano per avvenire con tragiche conseguenze sul presente e sul futuro di tutti noi? Il furbo italiano (e non solo l'italiano...), pesantemente condizionato dall'ideologia, abile nel fiutare il vento e gran campione del "parlare per parlare", non si sbizzarrisce nei suoi accostamenti storici; ma segue il copione stabilito dai padroni del discorso, i quali applicano una serie di rigorosi filtri al passato, e ci bombardano quotidianamente con continui allarmi su cose che da tempo non esistono più.

Ma solo a voler sfumare certe verità rivelate con i suoi annessi dogmi si rischia l'accusa di "revisionismo", e anche peggio. Il "nostro", sempre al passo coi tempi, avrebbe certamente fatto parte ieri del coro di quei cattivi che lui oggi condanna. Oggi unisce invece la propria voce al coro odierno, diretto ormai da altri maestri. Ed è il Bolero di Ravel...

# Papa Francesco in viaggio a Dubai

Bergoglio è partito domenica per una visita storica di tre giorni negli Emirati Arabi

ROMA - Mai un Pontefice, prima d'ora, aveva messo piede nel Golfo Persico. Lunedì Papa Francesco è intervenuto all'incontro interreligioso sulla Fratellanza umana, insieme ad altri 700 leader di varie religioni, alla presenza del grande imam di Al-Azhar, Ahmad Al-Tayyeb. Alle religioni, ha detto, "forse come mai in passato, spetta, in questo delicato frangente storico, un compito non più

rimandabile: contribuire attivamente a smilitarizzare il cuore dell'uomo". Per il Papa, "la corsa agli armamenti, l'estensione delle proprie zone di influenza, le politiche aggressive a discapito degli altri non porteranno mai stabilità. La guerra non sa creare altro che miseria, le armi nient'altro che morte!". Martedì, invece, Bergoglio ha



incontrato la comunità cattolica locale: negli Emirati i cristiani

sono un circa milione e mezzo, molti immigrati dalle Filippine e dall'India. Per la visita del Papa, il principe Mohammed bin Zayed bin Sultan Al Nahyan ha messo a disposizione lo Zayed Sports City Stadium di Abu Dhabi, dove Francesco celebrerà una messa all'aperto, la prima nella penisola arabica, dove sono attesi 45 mila fedeli, provenienti anche dai Paesi vicini, soprattutto Oman e Yemen che costituiscono il territorio del Vicariato Apostolico dell'Arabia Meridionale. Quella negli Emirati è la nuova tappa di un tour che ha già portato Francesco in terra musulmana, prima in Bangladesh e poi in Egitto, mentre a marzo è atteso in Marocco. Bergoglio, che già all'indomani della sua elezione aveva dichiarato la propria volontà di intensificare il dialogo con l'Islam, ha detto prima della partenza: "Il Medio Oriente deve diventare terra di pace, non può continuare a essere terreno di scontro. La guerra, figlia del potere e della miseria, ceda il posto alla pace, figlia del diritto e della giustizia".

www.voyagessatellite.qc.ca

Voyages Satellite Travel

Fondatore: Tony La Villa  
Proprietari: MIKE e PAT La Villa

ACTA IATA Detentore di un permesso del Québec

**Tariffe speciali per l'Italia**

- Viaggi ovunque
- Viaggi turistici, d'affari
- Crociere
- Noleggio-auto
- Assicurazioni di viaggi

**Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud**

**Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore**

**1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau)**

**514 374.4600**

# QUÉBEC



## Québec: salario minimo a 12,50 \$ all'ora

Il tasso generale del salario orario minimo in Québec aumenterà di 50 centesimi il prossimo 1° maggio, attestandosi a 12.50 \$. Nel comunicare la decisione alla stampa, il Ministro del Lavoro, **Jean Boulet**, ha spiegato che a beneficiare di questo aumento del 4,2% saranno 288.200 dipendenti. Poi ha precisato che il salario medio annuale varierà tra 400 e 650 \$, in base al numero di ore di lavoro fatte ed alla situazione familiare dei dipendenti. Il Ministro Boulet ha poi aggiunto che, dal 1° maggio, il salario minimo da versare ai dipendenti che ricevono la mancia sarà di \$ 10,05 all'ora, ovvero un aumento orario di 25 centesimi.

## A 9 mesi dalle elezioni federali del 21 ottobre 2019, la partita resta aperta Trudeau ancora in testa, soprattutto in Québec

**Mentre nella Belle Province il vantaggio è ancora consistente (sondaggio Léger-JDM), nel resto del Paese il Partito Liberale subisce il ritorno dei Conservatori (sondaggio Mainstreet)**

OTTAWA – Sarà una campagna elettorale lunga quasi 9 mesi. Alla fine, potrebbe spuntarla ancora **Justin Trudeau**, ma non sarà una passeggiata, con i Conservatori che le proveranno tutte per tornare alla guida del Paese. Il vantaggio del Partito Liberale del Canada (PLC) nelle intenzioni di voto, infatti, si è affievolito rispetto allo scorso novembre. A certificarlo è un sondaggio realizzato dall'istituto Mainstreet, dal 12 al 17 gennaio: se le elezioni si tenessero oggi, il 37% voterebbe per il PLC, il 35% per i Conservatori e solo l'11% accorderebbe la propria

fiducia al Nuovo Partito Democratico (NDP). Solo 2 punti percentuali, quindi, separano **Andrew Scheer** dal Primo Ministro liberale: la partita è tutt'altro che chiusa. A pesare sono i rapporti internazionali deteriorati con Stati Uniti, Cina e Arabia Saudita, ma soprattutto alcune scelte di politica interna discutibili, come la legalizzazione della cannabis e il recente acquisto per 4.1 miliardi dell'oliodotto Trans Mountain, che collega l'Alberta con la costa della British Columbia. Scelta, quest'ultima, fortemente contestata dagli ambientalisti e dagli stessi Conservatori,



secondo cui le scelte di Trudeau graveranno sui cittadini-contribuenti.

Tuttavia, l'analista Luc Fortin di Mainstreet ha fatto notare che i Liberali sono ancora i favoriti alle prossime elezioni, perché le intenzioni di voto di centrodestra si concentrano in Alberta, dove il PCC registra il 60% di consensi, e nelle Prairie, con il 50% dei voti: un sostegno

massiccio che però non si traduce in seggi aggiuntive in Parlamento.

Inoltre, a dare una mano a Trudeau, ci pensa il Québec. Sempre secondo Mainstreet, infatti, nella Belle Province i liberali sono in vantaggio con il 42% dei consensi, contro il 19% a favore dei Conservatori, il 13,5% per il Bloc québécois (BQ), il 9% per il NDP, il 7.2 % per il Partito

Verde (PV) ed il 4,2% per il Partito Popolare del Canada (CPP) di Maxime Bernier. Più o meno lo stessa 'fotografia', seppur con qualche variante, scattata dall'istituto Léger-JDM e resa pubblica il 4 febbraio: Liberali al 39%, Conservatori e Bloc


québécois appaiati al 21%, Nuovo Partito Democratico di Jagmeet Singh all'8%, Partito Popolare al 6% e Partito Verde di Elizabeth May al 5%. Insomma, se il Canada deve ancora decidere, il Québec ha preso posizione con largo anticipo. (V.G.)

L' HONORABLE  
**David Lametti**

6415, boul. Monk, Montréal, QC  
H4E 3H8 | 514.363.0954

David.Lametti@parl.gc.ca  
www.dlametti.liberal.ca

Député LaSalle-Émard-Verdon Member of Parliament LaSalle-Émard-Verdon



Per le vostre assicurazioni,  
**un servizio all'altezza delle vostre aspettative**

Con il mio servizio personalizzato offerto in italiano, francese e inglese, sarete protetti secondo i vostri bisogni, al miglior rapporto qualità-prezzo!

RIDUZIONE FINO A **360 \$**

 +  +  = **360 \$**

Franchi presentati sono applicabili alle nuove polizze di due anni. Rimborso con assegno e bonifico bancario. Si applicano alcune condizioni ed esclusioni.

**David Nardi**  
Agente d'assicurazione casa e auto personale e commerciale

**514 430-4343**  
assurancesdavidnardi.com

Affiliato a:  
**La Capitale**  
Assurances générales

Azienda nell'assicurazione danni



**Filomena Rotiroti**  
Deputata di Jeanne-Mance-Viger

Presidente del Caucis dell'Opposizione Ufficiale



Tel.: 514-326-0491  
Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9



**Un'eccellenza di formaggio dai pascoli incontaminati della Calabria**

**IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI**

**Berchicci**  
Importing Ltd  
Sempre alla Ricerca del Meglio

**Tre Monti**  
PECORINO CALABRESE *L'Originale*

**berchicci.ca**  




**Cittadino**  
CANADESE

**FONDATA NEL 1941**

 La voix des italo-canadiens depuis 1941  
Canada's oldest Italian newspaper

**Editore-direttore / Éditeur-directeur:**
**On. Basilio Giordano**  
bgordano@cittadino.ca

**Redattore Capo / Rédacteur en chef:**
**Vittorio Giordano**  
journal@cittadino.ca

**Redazione italiana / Rédaction italienne:**
**Agostino Giordano**  
jetarbrsh@libero.it

**Amministrazione / Administration:**
**Nina Mormina**  
nina@cittadino.ca

**Pubblicità / publicité:**
**Gianfranco Giordano**  
gianfranco@cittadino.ca

**Annamaria Montuoro**  
marketing@cittadino.ca

**Grafica e impaginazione /**
**Infographie et mise en page:**  
**Marco V. Giordano**  
marco@cittadino.ca

**Corrispondenti / Correspondants:**

 Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**  
Da New-York: **DOM SERAFINI**
**Collaboratori / Collaborateurs:**

 Claudio Antonelli • Mario Cerundolo  
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche  
Pietro Lucca • Antonella Parmentola  
Andrea Amadori • Sara Ottoboni  
Giulia Verticchio

**MEMBRO DELLA FEDERAZIONE  
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA  
ALL'ESTERO (FUSIE)**

 National Ethnic Press  
and Media Council of Canada  
(NEPMCC)

**Canada**

 Riconosciamo l'appoggio finanziario del  
Governo del Canada, attraverso il Programma  
di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP).

 Si riconosce il contributo della  
Presidenza del Consiglio dei Ministri

**Distribuzione certificata**

Distribution certifiée

**TIRATURA:**
**15.000 copie stampate**

 Publications enregistrement #40034570  
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

 Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non  
rispecchiano necessariamente le idee della dire-  
zione, che pertanto non va ritenuta legalmente  
responsabile del loro contenuto e della loro veri-  
dicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o  
apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se  
non pubblicati, non vengono restituiti.

**INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:**

 6020 Jean-Talon Est, bureau 710,  
Montréal, Québec, H1S 3B1

**Tel. 514.253.2332**
**Fax. 514.253.6574**

journal@cittadino.ca

**ITALIA**

## Italiani sempre più social: 35 milioni di utenti

Italiani sempre più connessi e social: sono 35 milioni gli utenti che passano almeno due ore in media su diverse piattaforme per intrattenersi, conversare o informarsi. Quella più attiva in Italia è YouTube, seguita da WhatsApp e Facebook. Questo dicono i dati del rapporto annuale "Digital 2019" di We Are Social e Hootsuite. Si trascorre online 6 ore al giorno, più del doppio del tempo speso guardando la televisione. In Italia nel 2018 sono stati 11 milioni i nuovi utenti online, per un totale di 54.8 milioni di persone che accedono a Internet, quasi la totalità della popolazione. Numeri quindi in costante crescita: ormai 9 italiani su 10 sono online. Di questi, il 92% delle persone guarda video on line, a conferma di una tendenza che vede già dall'anno scorso la crescita continua di questo formato. Sta cominciando a diffondersi inoltre anche la tecnologia voice, dato che il 30% degli utenti utilizza almeno un servizio controllato tramite la voce.

# Italia in recessione tecnica E il governo litiga sulla Tav



### Pil, nel quarto trimestre - 0,2%. Il Ministro Tria: "Dato atteso". Continua lo scontro tra 5 Stelle e Lega

ROMA - L'Italia è in recessione tecnica. L'Istat, nelle sue stime preliminari, ha certificato che il Pil nel quarto trimestre è sceso dello 0,2%, mettendo a segno il secondo calo consecutivo dopo quello del terzo trimestre. Si tratta del peggiore calo trimestrale da cinque anni a questa parte e per trovare un dato simile bisogna tornare al quarto trimestre del 2013, quando il Pil segnò appunto un equivalente -0,2% mentre l'ultima volta in cui il Paese si è trovato in recessione è stato il primo trimestre del 2013. Numeri che non allarmano il governo, con il Presidente del Consiglio Giuseppe Conte che parla di "contrazione nell'aria" e il Vicepremier Luigi Di Maio che fa sapere che l'esecutivo non rivedrà le stime di crescita. Secondo il Ministro dell'Economia Giovanni Tria, infine, il dato era "atteso" e "non intacca la fiducia dei mercati finanziari". È scontro sulla Tav Torino-Lione. Lo scontro interno al governo sulla Tav Torino-Lione continua, con la Lega e il Movimento 5 Stelle su due

barricate opposte. Per quanto riguarda il M5S, se per alcuni suoi esponenti la Tav è "un progetto senza futuro" o "un progetto inutile", per altri "i cantieri non sono mai partiti", cosa oggettivamente non vera. La Lega è sul fronte completamente opposto, con Matteo Salvini (venerdì ha visitato il cantiere di Chiomonte) che non intende cedere minimamente sulla questione: per lui l'opera deve essere portata a compimento, magari rivedendo complessivamente il progetto ed è fiducioso di poter trovare un compromesso. Ha poi specificato che sulla Tav sono stati già investiti quasi 4 miliardi di euro e che il 20% dell'opera è già realizzata: chiudere tutto vorrebbe dire, oltre alla perdita di posti di lavoro, uno spreco non da poco. Tuttavia, l'opinione del Movimento 5 Stelle in merito sembra ferrea. Su una cosa, tuttavia, Salvini e Di Maio, si trovano perfettamente d'accordo: tra Lega e M5s non ci sarà alcuno scambio su Tav e autorizzazione a procedere al Senato contro Salvini per il caso Diciotti. Ad accendere ulteriormente lo scontro è l'Unione Europea, che ha minacciato il blocco dei fondi in caso di ritardi sul proseguimento dell'opera e potrebbe chiedere anche la restituzione di quanto già versato.

## www.jetarbrsh.it

Scarica il numero che vuoi, nella parlata del tuo paese arbëresh natio, con qualsiasi carta di credito, pagando solo euro 2.50 (circa 4,50 dollari canadesi).


**L'ITALIA VISTA DA VICINO**  
di **Teddy Colantonio**

diodato@tekonik.com

Queste note che scrivo ogni due settimane sono il risultato di quello che mi colpisce di più in Italia. A volte mi chiedo se non sono diventato grillino. È talmente allucinante seguire la scena politica italiana che non ne posso più. E i famosi talk show continuano ad imperversare. Proprio lunedì ho letto sul Corriere della Sera che sono invitati, per fare audience, soprattutto coloro che bucano lo schermo e che dicono quello che passa loro per la testa. Allora, anche se il primo dell'anno è un po' lontano, come proponimento di fine anno ho deciso di non seguire più programmi che parlano di politica. Una volta si parlava di sport, ora di politica 24 ore al giorno. Io penso che sia un fenomeno prettamente italiano. E che dire dell'eterno duello tra Salvini e Di Maio? Il connubio tra Lega e M5S va contro qualsiasi logica. Mai visto due partiti così differenti. Ma sono insieme e cercano di cambiare l'Italia. Un po' le divergenze tra i due sono naturali, ma la stampa italiana getta benzina sul fuoco ogni giorno per far litigare i due 'alleati' e far cadere il governo. Da settimane si parla della famosa TAV e del voto al Senato per far processare Salvini, coinvolto nel caso della nave della marina italiana, la Diciotti, con una cinquantina di migranti a bordo, alla quale ha vietato, per giorni, lo sbarco in un porto italiano. Non posso consolarmi, essendo interista, nemmeno con il campionato italiano di calcio. Sorridono Joe Saputo e Mihajlovic e penso che i giorni di Spalletti siano veramente contati. Lo stesso allenatore ha dichiarato domenica sera che la squadra è strutturalmente debole. Se lo dice lui! Noi possiamo aggiungere che, se il gioco dei nerazzurri è quello visto contro il Bologna, ci vorranno decenni per vedere il suo attacco segnare una rete. Passiamo ora ad altre riflessioni.

### Italiano o...quasi

Giomata invernale soleggiata, aria tersa e un leggero venticello che ti accarezza il viso. Guardo il mare e mi sembra di essere in uno stato di grazia. Ma improvvisamente un pensiero attraversa la mia mente e mi chiedo, quebecchese in Italia, quando qualcuno, dopo aver vissuto per quasi 50 anni a Montréal, ridiventerà italiano o .quasi. Giro la domanda a mia moglie e le dico, pensieroso, che occorrono almeno dieci anni di vita italiana che, soprattutto in questo momento, non è che sia molto allegra. Come sono arrivato a questa conclusione? Facile. Le cose, come la puntualità, l'efficienza ed anche la buona educazione, che appena rientrato mi facevano drizzare i capelli, ora non mi sconvolgono più. Invece di arrabbiarmi, sorrido. E non so se è un buon segno.

### Qual è il problema...

L'Italia è il Paese dei divieti e delle licenze. Da qualche anno, per comprare prodotti fitosanitari che servono per combattere gli organismi nocivi delle colture, occorre, giustamente, il patentino. Finalmente decido di seguire il corso per ottenerlo, perché volevo comprare della poltiglia bordolese per i miei alberi da frutta e il negoziante, ancora giustamente, mi ha detto che senza il patentino non avrebbe potuto vendermela. Finito il corso, i responsabili ci hanno detto che ci avrebbero chiamato per l'esame e ci hanno consegnato le istruzioni: domanda per l'esame, due foto tessera, pagamento di 32 euro con il conto corrente postale e altri 32 euro per due marche da bollo. Che sono un furto, ma esistono ancora. In attesa della telefonata, due settimane fa mi chiama un amico per informarmi sulla data dell'esame e, non avendo ricevuto nessuna comunicazione, mi reco nel loro ufficio per chiarimenti. Il funzionario, gentilissimo, chiama la direttrice del programma e mi dice di andare a consegnare la domanda a Termoli. Il giorno dopo mi reco a Termoli, trovo dopo aver girovagato per una quindicina di minuti l'ufficio e busso alla porta. Era chiusa. Alzo lo sguardo e noto che la direttrice era in ufficio solo il mercoledì dalle 10 alle 12. E per puro caso era proprio un mercoledì. Mentre stavo riflettendo sul da farsi, si apre la porta a fianco e l'impiegato, gentilmente, mi chiede quale fosse il problema. Gli faccio notare che l'ufficio della direttrice era chiuso anche se era mercoledì. Sempre gentilissimo, mi ripete ancora: "Qual è il problema?". Apre l'ufficio, consegno la mia domanda e, avendo notato che ero ancora un po' perplesso, aggiunge: "Ma qual è il problema?". Gli dico che vorrei dare l'esame previsto per il martedì e mi ripete ancora: "Qual è il problema?". Il problema è che non mi hanno ancora chiamato, mentre tutti coloro che hanno seguito il corso con me hanno tutti il loro patentino.



**Vito & Giacinto**  
Courtier Immobilier



**Giacinto**  
Courtier Immobilier

# GENTILE

**PREVENTIVO GRATUITO**

**514 825.1720**  
vito.gentile@hotmail.com



**RE/MAX**  
RE/MAX L'ESPACE  
Agence immobilière

**514 816.7270**  
giacinto.gentile@gmail.com

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

PER VENDERE O COMPRARE, CHIAMATECI!

# ITALIANI NEL MONDO

## Cittadinanza e lingua, le deputate elette all'estero contro il governo

“Scarsa considerazione per gli italiani all'estero da parte del governo che si rifiuta di considerare le difficoltà che la richiesta di attestazione del possesso della lingua italiana determina per coloro che vivono all'estero e vogliono ottenere la cittadinanza per matrimonio. In realtà la rete degli istituti che possono rilasciare titoli validi o certificare la conoscenza a livello B1 non è adeguatamente ramificata sul territorio estero”. È quanto affermano le deputate elette all'estero **Nissoli (Fi)**, **Schirò e La Marca (Pd)** che, in una nota congiunta, commentano le affermazioni del Ministro Bussetti di mercoledì scorso, in cui si affrontava la questione della certificazione linguistica per chi chiede la cittadinanza italiana per matrimonio da sede estera. Il governo – accusano Nissoli, Schirò e La Marca – non affronta i problemi cari alle famiglie italiane all'estero, a chi ha un coniuge straniero che chiede anche la cittadinanza italiana, perché non le conosce e non le vuole conoscere e così risponde al question time descrivendo l'esistente senza alcuno sforzo per cercare di migliorare la situazione”.

## È attivo “Fast It”, il portale per gli italiani all'estero

**Ai connazionali, Fast-It consente di inviare la propria iscrizione AIRE o di comunicare il proprio cambio di indirizzo direttamente on-line, a seguito di una semplice registrazione**



**ROMA, (ItaliaChiamaItalia)** - Tutte le Sedi consolari, che offrono servizi per i circa 5 milioni e mezzo di Italiani residenti all'estero, hanno aderito al nuovo portale dei Servizi Consolari on-line “Fast.It” (<https://serviziconsolari.esteri.it>). Grazie all'iniziativa lanciata

dalla Direzione Generale per gli Italiani all'estero e dalla Direzione Generale per l'Informatica e le Comunicazioni della Farnesina, in meno di 12 mesi il servizio Fast-It è stato attivato in tutte le 200 Sedi consolari italiane nel mondo. Ai connazionali Fast-It

consente di inviare la propria iscrizione AIRE o comunicare il proprio cambio di indirizzo direttamente on-line, a seguito di una semplice registrazione. Il portale si arricchirà presto di nuovi contenuti, per consentire una comunicazione più agevole con le Sedi consolari. Il

portale Fast-It ha riscosso, già nel 2018, un grande successo, essendo stato visitato da oltre 580.000 utenti, con un traffico di 13.343.813 visualizzazioni di pagina. Le richieste di iscrizioni all'AIRE effettuate su FAST IT sono circa il 70% di tutte le nuove iscrizioni all'AIRE registrate nel 2018. La Direzione Generale per gli Italiani all'estero invita tutte le istanze rappresentative dei connazionali all'estero, a partire dai Com.It.es, a promuovere l'utilizzo del portale Fast-It.

## SE HAI BEVUTO,



## NON GUIDARE!

## PUBLIREPORTAGE

### Centro Studi per Adulti “Galileo”

Volete migliorare le abilità linguistiche in francese e inglese per la vostra carriera o semplicemente per conversare meglio con i familiari e gli amici? Allora il Centro Studi per Adulti “Galileo” è la scuola che fa per voi! È una scuola comunitaria di istruzione pubblica situata a nord di Montréal, ai piedi del ponte Pie-IX.

Gli studenti di “Galileo”, nel programma di Formazione di Base Comune, apprendono l'inglese ed il francese essenziale in un ambiente accogliente e inclusivo. Gli studenti imparano le lingue usando sia i libri di testo che una comunicazione interattiva tra studente e insegnante. Inoltre, gli studenti partecipano ad attività extra-scolastiche al di fuori della classe per integrare e arricchire la loro esperienza educativa. La scuola “Galileo” organizza visite ai musei, gite di un giorno in città come Ottawa e Quebec City, carnevali invernali e altri eventi culturali locali per familiarizzare con la cultura canadese.

Per permettere agli studenti di prendere ancora più confidenza con la vita quebecchese, dei relatori come direttori di banca, pianificatori finanziari, agenti assicurativi e altri professionisti

parteciperanno ai corsi per sessioni informative e seminari.

Da “Galileo” lo scopo dell'istruzione di base è quello di consentire agli studenti di parlare la lingua appena acquisita e di applicarla al lavoro e alle situazioni quotidiane. Gli studenti acquisiscono un senso di appartenenza grazie anche agli sforzi degli insegnanti. In questo modo, gli studenti si sentono sicuri e a proprio agio con i loro progressi. Sono disponibili anche dei tutor per fornire supporto agli studenti che necessitano di aiuto supplementare con la lingua. Gli insegnanti motivano continuamente gli studenti a seguire le lezioni e a partecipare alla vita di classe.

Gli studenti del “Galileo” finiscono, così, sempre per ispirare amici e parenti ad unirsi alla comunità della scuola, oltre ad essere completamente soddisfatti dei progressi compiuti. La nostra scuola offre lezioni a basso costo, piccoli gruppi di apprendimento, orari flessibili, tutoraggio gratuito, lezioni di giorno e di sera, attività culturali e parcheggio gratuito. Cosa state aspettando? Venite a far parte anche voi della nostra bella e dinamica scuola!

**FOCUS CANADA**  
Immigration

**Alessandra Attias**  
Consulente Abilitata In Immigrazione  
Québec & Canada

**514-569-5685**  
SKYPE: NAOGAOKER

[alessandra@focuscanadaimmigration.com](mailto:alessandra@focuscanadaimmigration.com)  
[www.focuscanadaimmigration.com](http://www.focuscanadaimmigration.com)

**Per una casa a misura delle tue esigenze!**

**RE/MAX**  
Agenzia immobiliare  
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

**Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:**

**Michelangelo Vaccaro**  
Mediatore immobiliare

Cell **514 554-2987**  
Uff **514 329-0000** Fax **514 328-9000**

Email: [info@mvaccaro.com](mailto:info@mvaccaro.com) • [www.Mvaccaro.com](http://www.Mvaccaro.com)

**GALILEO**  
CENTRO D'ISTRUZIONE  
PER ADULTI



INVESTI  
NEL TUO FUTURO  
ISCRIVITI  
ADESSO!!

**IMPARA**  
IL FRANCESE E L'INGLESE

10921 AVENUE GARIÉPY, MONTRÉAL-NORD (VICINO AL PONTE PIE-IX)  
INFORMAZIONI: 514 721-0120 • [WWW.GAEC.CA](http://WWW.GAEC.CA)



**PARCHEGGIO  
GRATUITO  
SERVIZIO TUTOR  
GRATUITO**

**ISCRIZIONI APERTE** dalle 12:00 alle 19:00

**COSTI D'ISCRIZIONE:** 100 \$, libri inclusi (Visa, carta di debito, contante)

**3 DOCUMENTI OBBLIGATORI:**

1. Passaporto (canadese o del vostro Paese);
2. Carta di Assicurazione Malattia non scaduta;
3. Carta di Residenza permanente (non scaduta),  
(o) Conferma di Residenza (non scaduta),  
IMM5292, IMM5688, IMM1000  
(o) Certificato Selezione Québec (CSQ) Categoria RA/RB (non scaduto)  
(o) Carta o certificato di Cittadinanza canadese.

**CORSI GIORNALIERI:** dal lunedì al venerdì, dalle 8.30 alle 12.30 (francese e inglese).

**CORSI SERALI:** dal lunedì al mercoledì, dalle 18 alle 21.30 (francese); dal lunedì al giovedì, dalle 18 alle 21.30 (inglese).

D.E.S. in corso o terminato non ammissibile.

# ITALIANI NEL MONDO

## Concorso "Coffee in Good Spirits 2019"

### Marco Poidomani Campione italiano Baristi



**RIMINI** – Marco Poidomani ha vinto per la seconda volta il titolo di Campione Italiano baristi di Coffee in Good Spirits 2019. La proclamazione della più autorevole competizione al mondo di drink a base di caffè promossa da Sca (Specialty Coffee Association) si è svolta il 21 gennaio scorso, in occasione della 40ª edizione del Sigep di Rimini. Dopo la vittoria del 2017 nella stessa categoria, Marco Poidomani – trainer SCA e responsabile Moak People Training, l'acca-

demia di formazione di Caffè Moak – ha conquistato per la seconda volta i giudici internazionali, accompagnandoli con i suoi coffee spirits in un viaggio spazio-temporale ricco di emozioni. **Prima prova.** Partenza dalla Sicilia, la sua terra, con tappa sull'Etna. Per riscaldarsi dal freddo, ha preparato una bevanda calda con whisky, zucchero e liquore di clementine siciliane e caffè del Perù estratto con metodo espresso e baypassato con acqua calda. **Seconda prova.**

Sulle note della colonna sonora di Star Trek, dopo aver fatto salire i giudici a bordo della sua navicella spaziale, Marco li ha invitati a guar-

dare dall'oblò della navicella in partenza, in direzione del Brasile. Su una spiaggia immagina di bere la aluà, bevanda tipica brasiliana a base

di ananas, zenzero e zucchero di canna moscovado. Quindi tappa a Cuba dove prendere un rum. Sono gli ingredienti del cocktail, raffreddato con

la tecnica di miscelazione del throwing ("lancio"). Un'esecuzione della durata di 9 minuti e una manciata di secondi che gli ha permesso portare tutti nel suo sogno, ma subito dopo di aprire gli occhi e realizzarne un altro: vincere il titolo di Campione e volare verso Berlino per la finale mondiale (6-8 giugno 2019).

## Pasquale Scioli, un sarto italiano "tagliato" per il successo

di Valentina Ciminà

**FILADELFIA** - Cosa accade quando nasci con DNA molisano, un talento innato per la sartoria italiana ed una passione per il "su misura"? Accade che diventi una persona di successo e ti chiami **Pasquale Scioli**, per tutti a Philadelphia "Pat". Pasquale Scioli è un sarto italiano che dal 1967 vive con la moglie, Anna Scioli, a Philadelphia, negli USA. Insieme da circa 45 anni e con grande successo, gestiscono il loro negozio, situato al numero 1744 E Passyunk Avenue, a Sud di Philadelphia. Il loro negozio ha avuto un grande impatto sulla città di Philadelphia: nel corso degli anni, Scioli è diventato il sarto delle celebrità di Philly, nonché il sarto ufficiale della squadra di football americano PHILADELPHIA EAGLES. Nato a Monteroduni, un paese dalle origini antichissime in provincia di Isernia (situato su un colle a circa 460 metri s.l.m. e famoso per il suo bellissimo "Castello Pignatelli"), nel 1967, con grande coraggio, Pasquale Scioli è emigrato negli USA portando la sua "Arte" in un grande Paese, un mondo nuovo che proprio per questo, umilmente, l'ha chiamato e accolto per conoscere e beneficiare della sua arte italiana. In un'epoca ultra tecnologica in cui le nuove generazioni quasi non conoscono più il concetto del "su misura" o del "fatto a mano", proprio attraverso queste eccellenze possono preservare il patrimonio artigianale italiano, potendo ancora affermare: questo è "MADE IN ITALY"; grazie alla maestria e alla passione di Pasquale Scioli. Un ringraziamento particolare ai Scioli, persone speciali che ci rendono ancora orgogliosi di essere Italiani.



### NOTAI RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00  
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00  
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7  
TEL.: 381-9268

### Cavaleri Donatelli Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Tél.: (514) 722-4116  
Montréal (Québec) Téléc.: (514) 722-1386  
H1S 1L3 Courriel: edonatelli@notarius.net

450 686.1122

www.deveau.qc.ca

Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés  
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS  
S.E.N.C.R.L.

I. Antonio Gualtieri  
avvocato  
iagualtieri@deveau.qc.ca

### Me Giuseppe Decobellis NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di:  
Me GIOVANNI DE BENEDETTIS  
Notaio in pensione Tel.: (514) 727-3783  
Fax: (514) 727-6110

Vigione, Mazzanti, Spano 5095 rue Jean-Talon Est,  
Decobellis, Huot & Gabrielli Bur. 3001  
St-Léonard, Qué. H1S 3G4  
Société nominale

### Me Filippo A. Ferrara NOTAIO E CONSULENTE LEGALE

Pratiche di successione e testamentarie  
Servizi notarili | Compravendite

Servizio a casa disponibile per voi

294 Square Saint-Louis, 2<sup>e</sup> étage Tel. 514.209.2763  
Montréal, Québec conseil@ferraranotaire.com  
H2X 1A4 www.ferraranotaire.com

### Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Brigitte Lacroix, L.L.B.  
Me Domenic Bianco, B.A., L.L.B. Me Pietro Iannuzzi, L.L.M.  
Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B. Me Alexandra Pepe, L.L.B.  
Me Grace Di Pace, B.A., L.L.B. Me Jeremy Meguerditchian, L.L.B.  
Me Anas Qiabi, L.L.B. Me Jean François Vachon, L.L.B.

5450 Jarry est (2<sup>e</sup> piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

### Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche  
in Italia pagate alla fine  
a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

392 Whitmore Ave. cappuccioraffaele@gmail.com  
Toronto, On. Canada 416 878-6181  
M6E 2N4

### Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés

Antonio Sciascia, ASC  
Avocat - Lawyer  
Médiateur

T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca  
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

### PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso  
Avvocato di Fiducia  
Consolato Generale d'Italia  
Caroline Francoeur  
Avvocata  
Valérie Carrier  
Avvocata

Julie Therrien  
Avvocata  
Steven Campese  
Avvocato  
Mathieu Di Lullo  
Avvocato  
Natasha Scarano  
Avvocata

Pierre Fugère  
Avvocato - diritto criminale e penale  
Joseph W. Allen  
Avvocato dal 1976 diritto  
dell'immigrazione

Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630  
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1



# L'anima segreta di Venezia marinara

## Il fascino ed il mistero della regina dell'Adriatico

Perché da secoli, turisti e celebri viaggiatori, da Goethe a Stendhal e al "Gran Tour" hanno cantato e celebrato il fascino della Penisola ed il segreto delle sue "perle"? Sarà per la loro storia millenaria, per i loro palazzi e monumenti che, muti, attraggono e trasmettono, come un ininterrotto filo arcano, l'esperienza e l'anima di tutto un popolo, diviso, ma uniti da un'unica tradizione? Sarà per la natura che, dando forma ad uno "Stivale", definisce e sancisce una realtà geografica e politica chiamata ITALIA? Da Roma al Rinascimento, in patria o sparsi per il mondo, tale a lievito benefico, la gente italiana ha modellato i secoli a venire. In tutti i campi. Ma, oltre al contributo di dati conosciuti, ve ne sono tanti dimenticati o volutamente ignorati e rimasti segreti. L'Italia è già stata definita terra di... "un popolo di navigatori, scienziati, santi, colonizzatori, poeti...". Questa terra da secoli esercita un fascino particolare sull'indole dei suoi abitanti. Sarà la sua



L'incanto di Venezia innevata nella foschia su cui, onnipresente, veglia lo spirito della "Bauta"... Buongiorno Siora Mascara!



storia? O i suoi monumenti, come le vestigia dell'eterna Roma, dell'elegante Firenze, dell'indomita Genova, della magnifica Amalfi, di Pisa l'impavida, dell'antica Siracusa, dell'unica Venezia; e quante altre perle, tutte parti del diadema italiano. Ineluttabilmente i secoli hanno adagiato su tutte le città italiane una coltre di gloria; ma, celate fra le cui pieghe, gelosamente giacciono reconditi capitoli di storia.

Tra queste, Venezia ed il fascino misterioso della sua

laguna; lo splendore del suo golfo, dei suoi palazzi e dei suoi monumenti; i fasti vivaldiani, il geniale Goldoni e la magia delle storiche regate. Venezia, la potente e l'opulenta, l'elegante e la misteriosa; l'allegria e la malinconica allo stesso tempo, come le sue maschere. Arlecchino e il suo "batocio": scanzonato, ma affamato e triste della sua sorte; Colombina: la servetta che lenisce la sua sorte con l'astuzia e la malizia verso Rosaura. Insomma, l'eterna duplicità che riflette la natura

umana. Questo fu la Venezia degli esploratori e dei navigatori. Pensare, vivere Venezia, vuol dire socchiudere gli occhi ed immaginarla splendente in un mare d'oro, di luce e di sole, riflesso dal Bucintoro. Come nei quadri del Guardi: immaginare le sue storiche e colorate regate ed i ricchi addobbi di merletti e arazzi pendenti dai balconi e dalle finestre, il vociare del popolo ed il richiamo dei gondolieri.

Ma vi è anche l'altra Venezia, forse quella reale ed eterna; quella che strega e

attrae, quella magica e silenziosa; quando il Gran Canale si veste d'argento, in un idillio tra luna e laguna, che unendosi creano una visione irreali. La città lagunare allora vive, dell'istante segreto, recondito, ineluttabile e fatale, come quando le carezze delle maree, puntuali messaggere, ricordano alla regina dell'Adriatico il bacio del suo sposo legittimo: il mare! Come non essere ammaliati, quando in una notte di luna piena, la città, spolverata da una fine coltre di neve scintillante, appare coperta da un velo argenteo? Il paesaggio diventa surrealista quando sui ponti, nelle calle, intorno a palazzi, monumenti e gondole, appare una leggera foschia: è il tiepido alito del mare onnipresente, che confonde e ridipinga le forme in un pathos unico. Venezia appare sospesa sul suo mare. Gondole silenziose scivolano sulla distesa calma e argentea; il silenzio è rotto solo dallo sciacquettio delle onde che dolcemente lambiscono le vetuste mura della città e della laguna intera. Ombre misteriose appaiono sospe-

se nella nebbia. Dalle calle improvvisamente sembrano spuntare mille maschere. Poi, nella magica visione, come per incanto, appare la severa e antica maschera veneziana: il "Verme" o la Bauta, oggigiorno imitata e volgarizzata nei film di orrore di "Halloween" e nel "Phantome de l'Opera".

Ecco, nell'imminenza del carnevale, ho voluto fare questo breve preambolo, soffermandomi sull'anima di Venezia e del suo "mondo" lagunare; quello che ha determinato la natura ed il carattere della sua gente. Dunque una premessa ed un approccio particolare dell'atmosfera in cui maturarono idee e vissero uomini straordinari della storia marinara veneziana poco conosciuta: quella avvolta nel mistero. Perciò seguirà un richiamo su due veneziani, due intrepidi sognatori, famosi ma tanto poco conosciuti, i fratelli Zeno (Zen in Veneto) ed il loro misterioso viaggio nei mari del nord...e molto probabilmente verso il Mondo Nuovo ..... un secolo prima di Colombo.

(Segue)

Boutique

# PINA SACCO



**È ARRIVATO IL TEMPO DI COMUNIONI E CRESIME**



**4589 rue Jarry Est, St-Léonard**  
**514 322-7010** **APERTO ANCHE LA DOMENICA**

*Dolce Anna*

BONBONIERE • CANDY BAR • CONE BAGS • DONUT WALL BAR • CESTINI PERSONALIZZATI • POPCORN BAR



ANNA MARIA FERRUCCI  
T 514.465.1706 • info@dolceanna.ca • www.dolceanna.ca



# SANREMO 2019: DATE, CANTANTI E OSPITI



**Dal 5 al 9 febbraio, in diretta alle 14:45 su Radio CFMB e Rai Italia, andrà in scena la 69ª edizione del Festival della Canzone Italiana, la seconda consecutiva firmata da Claudio Baglioni, sul palco dell'Ariston insieme a Virginia Raffaele e a Claudio Bisio**

**SANREMO** – Martedì 5 febbraio 2019 si alza il sipario del Teatro Ariston, dove si svolgerà la 69esima edizione del Festival di Sanremo, che vede per il secondo anno consecutivo la direzione artistica di **Claudio Baglioni**. Le spalle comiche di quest'anno sono l'umorista ligure **Claudio Bisio**, già presente ad altre edizioni del Festival per brevi entrate comiche (da ricordare l'intermezzo durante la conduzione di Fabio Fazio), e la formidabile **Virginia Raffaele**, che aveva già partecipato al Festival di Sanremo sotto la conduzione di Carlo Conti. Lo scorso anno la vittoria andò a Eraldo Meta e Fabrizio Moro con la canzone "Non mi avete fatto niente", brano che riuscì a conquistare anche il mercato discografico.

**ITALIA.** La 69esima edizione della kermesse musicale va in scena da martedì 5 febbraio a sabato 9 febbraio, in diretta alle 14:45 su Radio CFMB e Rai Italia. **Il programma delle cinque serate.** Nella prima serata, martedì 5 febbraio, si esibiranno tutti e 24 i cantanti in gara. Seconda e terza serata, invece, vedranno sul palco solo metà dei cantanti: 12 mercoledì 6 febbraio e gli altri 12 giovedì 7 febbraio. La quarta serata, venerdì 8 febbraio - sul modello già collaudato lo scorso anno - sarà una serata-evento in cui ogni artista canterà in compagnia di un ospite il proprio brano, in una versione rivisitata per l'occasione. **I 24 cantanti in gara.** Grande novità la gara unica: non ci sarà più, infatti, la divisione tra Campioni e Nuove Proposte, ma i 24 artisti (22 Big e 2 vincitori

di Sanremo Giovani) concorreranno alla pari per la vittoria. Tra i giovani, a passare il turno sono stati Einar, italiano di origini cubane, con la sua canzone "Centomila volte" e Mahmood, cantante milanese di origini egiziane, ex concorrente di X-Factor che ha vinto con la sua "Gioventù bruciata".

**LIVE**  
**Da martedì 5 febbraio**  
**seguite il Festival**  
**in diretta alle 14:45**

**Rai Italia** **CFMB 1280 AM**  
 RADIO ITALIANA



Da sinistra: Claudio Baglioni con Virginia Raffaele e Claudio Bisio

## Gli ospiti confermati

Salvo annunci dell'ultimo minuto, Sanremo sarà davvero la celebrazione della musica italiana. Si parte, infatti, nella prima serata con super ospite Andrea Bocelli, accompagnato dal figlio Matteo. Spazio il martedì anche per Giorgia. Il mercoledì, salvo cambiamenti dell'ultimo minuto, sarà la serata di Riccardo Cocciante e di Marco Mengoni con Tom Walker, mentre giovedì di Fiorella Mannoia, Alessandra Amoroso e Antonello Venditti. Grande attesa per l'arrivo all'Ariston, venerdì, di Luciano Ligabue e la coppia Raf-Umberto Tozzi. Sabato, per il finale, previsti Elisa e Eros Ramazzotti con Luis Fonsi. Ancora un grande punto interrogativo sulla presenza di Laura Pausini e Biagio Antonacci. Non solo cantanti sul palco: nella prima serata arriveranno sicuramente Claudio Santamaria e Pierfrancesco Favino, ma ci sarà spazio anche per Michelle Hunziker, Pippo Baudo, Fabio Rovazzi, Laura Chiatti e Serena Rossi.



## IL REGOLAMENTO

Baglioni non cambia idea: anche quest'anno non ci saranno eliminazioni. I 24 cantanti in gara si esibiranno fino all'ultima serata, come un vero e proprio concorso, per poi stilare la classifica finale. Il vincitore di Sanremo 2019 viene scelto tramite quattro tipologie di voto: tre giurie (demoscopica, esperti e giornalisti) più il televoto del pubblico.

## IL SISTEMA DI VOTO

Il sistema di voto prevede quattro sistemi di votazione: Televoto, giuria Demoscopica, giuria della Sala Stampa e giuria degli Esperti. Progressivamente, attraverso le loro valutazioni, si arriverà a formare le graduatorie, che concorreranno alla determinazione della canzone vincitrice. Nella Serata Finale voteranno il pubblico, la giuria della Sala Stampa e la giuria degli Esperti, e i tre sistemi di votazione avranno un peso percentuale così ripartito: Televoto 50%, giuria della Sala Stampa 30%, giuria degli Esperti 20%. Al termine verrà stilata la classifica delle canzoni, determinata dalla media tra le percentuali di voto ottenute in Serata e quelle delle Serate precedenti. Si svolgerà poi una nuova votazione che coinvolgerà le prime 3 canzoni della classifica e, infine, si arriverà alla classifica finale delle 3 canzoni, determinata dalle percentuali di voto ottenute in quest'ultima votazione e da quelle ottenute nelle votazioni precedenti.

## TUTTI I CANTANTI E LE CANZONI IN GARA

 <b>Arisa</b> Mi sento bene	 <b>Loredana Bertè</b> Cosa ti aspetti da me	 <b>BoomDaBash</b> Per un milione	 <b>Federica Carta e Shade</b> Senza farlo apposta	 <b>Simone Cristicchi</b> Abbi cura di me	 <b>Nino D'Angelo e Livio Cori</b> Un'altra luce	 <b>Einar</b> Parole nuove	 <b>Ex-Otago</b> Solo una canzone	 <b>Ghemon</b> Rose viola	 <b>Il Volo</b> Musica che resta	 <b>Irama</b> La ragazza con il cuore di latta	 <b>Achille Lauro</b> Rolls Royce
 <b>Mahmood</b> Soldi	 <b>Motta</b> Dov'è l'Italia	 <b>Negrita</b> I ragazzi stanno bene	 <b>Nek</b> Mi farò trovare pronto	 <b>Enrico Nigiotti</b> Nonno Hollywood	 <b>Patty Pravo con Briga</b> Un po' come la vita	 <b>Francesco Renga</b> Aspetto che torni	 <b>Daniele Silvestri</b> Argento vivo	 <b>Anna Tatangelo</b> Le nostre anime di notte	 <b>The Zen Circus</b> L'amore è una dittatura	 <b>Paola Turci</b> L'ultimo ostacolo	 <b>Ultimo</b> I tuoi particolari

**SERGIO GRECO**  
 AND ASSOCIATES  
 sergiogreco@kw.com  
 sergiogreco.com  
 "La nostra impegno,  
 la vostra soddisfazione!"  
**514.962.4800**

**ENZA SASSO** CA, CPA  
 Courtier immobilier

**SERGIO GRECO**  
 Courtier immobilier agréé

**kw PRESTIGE**  
 1873 St-Zotique Est, Montréal,  
 Québec H2G 1H8  
 T. 514.448.4800  
 F. 514.448.4804

**30**  
 ANNI  
 D'ESPERIENZA

**RISTORANTE**  
**LUCCA**  
 DAL 1999

12 Dante, Montréal, Qc **514 278-6502**  
 www.restaurantlucca.ca

**Apportez votre vin**

**Pizzeria**  
**Napoletana**  
 Depuis 1948  
 Apportez votre vin!

**www.napoletana.com**

189 rue Dante, Montréal, Qc **514 276.8226**

**jm**  
**GRUPE**  
**MARINELLI**  
 La distinzione  
 fa la differenza!  
 info@groupemarinelli.com

**Jack Marinelli** **Elaine Mungiovi**  
 Courtier immobilier résidentiel Courtier immobilier résidentiel

**514.245.7653** **514-836-8903**  
 2840 BOUL. ST-MARTIN EST, LAVAL, QUÉBEC H7E 5A1

**cittadino.ca**

**Abbinare le vostre polizze per un maggior risparmio\***

**Per un preventivo senza impegno,  
 un servizio e una protezione personalizzati,  
 chiamateci al 1-855-498-9665**

**È giunto il momento di verificare le polizze casa e auto.**

**GLI AGENTI ITALIANI  
 DI ALLSTATE ASSURANCE SONO  
 LIETI DI FAR PARTE DELLA  
 NOSTRA BELLA COMUNITÀ!**

**Allstate**  
 ASSURANCE

**Seguite il Festival in diretta su CFMB 1280 con Ivana Bombardieri**

MD \* Certe condizioni si applicano. Denominazione commerciale proprietà di Allstate, compagnia di assicurazione usata sotto licenza da Allstate du Canada, compagnie d'assurance. © Allstate du Canada, compagnie d'assurance, 2019.

**cittadino.ca**

Seguiteci anche on line

**cittadino.ca** **f** **t**



# COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo [journal@cittadino.ca](mailto:journal@cittadino.ca)

## I Pugliesi di Montréal in festa a Casa Puglia

**MONTREAL** – L'annuale rinfresco natalizio organizzato dalla Federazione Regione Puglia con le 20 Associazioni pugliesi affiliate si è svolto presso Casa Puglia. Tutti i presenti hanno gustato le varie specialità pugliesi festeggiando il nuovo anno. Il presidente Cav. Rocco Mattiace, nel ringraziare tutti i presenti per il loro senso di appartenenza alla famiglia pugliese, ha invitato tutti a fare da portavoce per la prossima attività "San Valentino Pugliese". Tra i presenti il deputato provinciale Marc Tanguay che ha augurato a tutti un felice e prospero anno nuovo, continuando a salvaguardare le usanze pugliesi in



questa terra d'adozione. Presente anche Padre Vittorio Bruscella, originario di Altamura

(Ba), da pochi mesi a Montréal, orgoglioso di vedere così tanti organismi pugliesi a Montreal

riuniti in una Federazione Puglia all'avanguardia all'interno della Comunità italiana.



### Il nuovo direttivo del club Larino Frenter

**MONTREAL** – Il 13 gennaio scorso, presso la Sala Antique di Montréal, durante un bel pranzo con numerosi partecipanti, si è svolta la rielezione del direttivo del club sociale Larino Frenter. Quest'anno, con grande piacere, si sono aggiunti altri volontari. Tanti auguri al nuovo comitato che, per il biennio 2019/2020, è composto da: Gianna Fiore, Donato Di Fulvio, Vincenzo Trengia, Luigi Mangiocavallo, Antonio Galante, Carmela Galante, Christian Galante, Pina Bavota, Angela Bavota, Rafaele De Notaris, Adriana Trengia, Teresa Fiore, Michele Fiore, Maria Spina, Giuseppe Venneri, Peppino Ferrante, Lucy Antonacci e Lina Antonacci. Buon lavoro!

### 01 **APPUNTAMENTI COMUNITARI**

#### Bowling all'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata

Il Gruppo Bowling dell'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata invita soci e simpatizzanti dell'Oratorio ad uno svago sociale e familiare, una serata di bowling, presso il Centre de Quilles Modernes, situato al 3115 Boul. de l'Assomption, a Montréal. L'appuntamento è per domenica **10 febbraio**. Le squadre devono essere formate da 6 giocatori. Contributo per i giocatori: 17.00 \$ per gli adulti, 10 \$ per i ragazzi dai 6 ai 12 anni e gratis per i bambini con meno di 5 anni. Tutti i giocatori avranno le scarpe gratuitamente. Arrivo alle 14:30. Alle 15 via alle partite e durante la pausa verrà offerto un piccolo rinfresco. Alle 17 fine delle partite con i premi ai vincitori e dei magnifici sorteggi ai presenti che non hanno giocato. Gli interessati sono pregati di prenotare in tempo. Per ulteriore informazioni, contattate i responsabili dell'attività: Angela e Nino Recchilungo (514-354-0744) - Micheline e Franco Guido (514-351-8104).

#### Carnevale Veneziano

Le tradizioni dei Veneti non si perdono nel tempo e non hanno timore del gelido inverno, anzi: ne approfittano per farvi divertire. È per questo, quindi, che la FEDERAZIONE DELLE ASSOCIAZIONI VENETE DEL QUÉBEC organizza ogni anno il CARNEVALE VENEZIANO e, allo stesso tempo, la festa di SAN VALENTINO, invitando tutti a partecipare ad una magica serata in maschera. Ci saranno premi per i costumi migliori, diversi premi di presenza ed un omaggio di vetro di Murano (arrivato fresco fresco da Venezia) per tutte le signore. La serata sarà allietata dal TRIO FRANK DI STASIO, che riesce far ballare tutti, giovani e meno giovani, con tipici brani carnevaleschi. Il tutto si svolgerà al BUFFET LE RIZZ, sabato **9 febbraio**, con inizio alle ore 18, con bar aperto, delizioso menù e dolci del carnevale. Divertimento per tutti al costo di \$ 100 per gli adulti e di \$ 45 per i bambini. Info: Luisa (514 326-7409), Nerilla (514 648-7443) e Lorenzo (450 983-2301) e Mauro (450 983-2301).

#### San Valentino con la Federazione Puglia

La Federazione Regione Puglia di Montréal, in collaborazione con le 20 Associazioni affiliate, organizza anche quest'anno la festa degli innamorati, San Valentino, che si terrà sabato **16 febbraio**, alle ore 18:00, presso la sala di Ricevimento Chateau Classique, 6010 Boul des Grandes Prairies a Saint-Léonard (514-327-7023). Una meravigliosa ed indimenticabile serata che sarà allietata dal disco PRO MIX, con un eccellente menù, tanti premi ed una rosa offerta a tutte le donne. Per biglietti ed informazioni, chiamate il Cav. Rocco Mattiace al 514-892-2387 oppure contattate Franco Bellomo al 514-467-5260.

#### Seminario cattolico sull'odierna sfida educativa

L'Istituto Cattolico Italiano Montréal (ICIM) organizza il primo seminario con iscrizione e attestato di partecipazione dal titolo: "La sfida educativa oggi: corpo, anima e spirito". Un excursus storico della pedagogia nel suo fondamento antropologico. L'appuntamento è per sabato **9 febbraio**, dalle ore 9.15 alle 13, al 1700 Jean Talon Est, fermata Fabre della metro. Italiano, inglese e francese. Per prenotazioni: 514 3740122, [paroisseconsolata@gmail.com](mailto:paroisseconsolata@gmail.com), [notredamedeladefense@videtron.ca](mailto:notredamedeladefense@videtron.ca), su Facebook ParolaVivaMTL.

#### Centro Donne Solidali e Impegnate

##### LE ATTIVITÀ DI FEBBRAIO

Un "dono d'amore" per le donne autoctone scomparse. Il **14 febbraio**, alle ore 18.00, Missing Justice vi invita ad un incontro comunitario per onorare le vite delle donne autoctone scomparse e assassinate. In questa occasione, i vostri "doni d'amore" saranno offerti a questa comunità. Iscrizione obbligatoria entro l'11 febbraio.

**MAGLIA E UNCINETTO** e una tazza di caffè. **Tutti i giovedì dal 7 febbraio al 30 maggio** (tranne il 7 marzo), dalle 13.30 alle 15.30, siete invitate a condividere il vostro talento in un ambiente amichevole. Gruppo aperto e autogestito. Portate il vostro materiale.

**FESTA DI SAN VALENTINO** (\$). Martedì **12 febbraio**, dalle 12:00 alle 14:00, pranzo e attività speciali al Centro. Iscrizione obbligatoria.

**ATELIER SULL'AUTOSTIMA - "I TESORI DELLA FANCIULLA INTERIORE"** Ogni giovedì, dal 14 febbraio al 28 marzo, dalle 1.30 alle 15.30: 6 sessioni in francese. Gruppo chiuso. Annullato il 7 marzo. Posti limitati. Iscrizione obbligatoria.

**CONVERSAZIONE IN FRANCESE** (\$). Tutti i giovedì dal **14 febbraio al 28 marzo**, dalle 10 alle 12, atelier di conversazione in francese: 6 sessioni. Gruppo chiuso. Posti limitati. Iscrizione obbligatoria entro il 12 febbraio. Annullato il 7 marzo.

• Consulenza giuridica in diritto di famiglia (\$). Giovedì **21 FEBBRAIO**, **21 MARZO**, **25 APRILE** E **16 MAGGIO**, dalle 18.30 alle 20.30. Per ulteriori informazioni: 514-388-0980, [info@cfse.ca](mailto:info@cfse.ca).

Complexe  
Funéraire  
**Loreto**  
Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.  
St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: [complexeloreto@bellnet.ca](mailto:complexeloreto@bellnet.ca)

Un amico vicino in un giorno di dolore  
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione  
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo  
Prearrangements available • Spacious visitation parlours  
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

**Fiorista**  
**SAN REMO**  
Fiori per tutte le occasioni  
1727 Jean-Talon Est. **514 376.6901**  
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00



A calling for stand-up

# A SnobTalk with Pino Pirillo

Over the last few years local funnyman Pino Pirillo has really made a name for himself. Having opened for acts like; Rachid Badouri, Frank Spadone, Joe Avati and Guido Grasso, he recently headlined the Laval Laughs festival and received rave reviews. Now, gearing up to headline the next edition of the CLDV Comedy Lounge, I spoke with the comedian about his career and what's next. Here's what he had to say:

**GF: How did comedy start for you?**

**PP:** Comedy was always something I wanted to do. I had taken a stab at it during a high school variety show and that's where it lived and died. Fast forward twenty-years, I meet up with Guido (Grasso) and he encourages me to try it out for real and take a comedy writing workshop with comedian Joey Elias. I was always comfortable being funny in front of a small group of people like my friends and family, but get up on-stage in front of people you don't know it's a whole other story. One of the projects you had to complete in the workshop was to perform a five-minute

set. Guido came to see my performance, he loved it and asked me to write another twenty-minutes and he would make me open up for him. I accepted the challenge and we performed together about four years ago, and everything else has organically grown from that moment on. I'm having a blast.

**GF: Describe the kind of comic you think you are?**

**PP:** Oh f\*\*k! That's a good question, I've never thought of that. I think I'd say that I'm very animated and I enjoy the theatrics of performing comedy. I'm big on facial expressions, and my goal on-stage is to make people laugh more

with my face than with my words, you know? I started off as a storyteller, but I've learned a lot along the way, and now I'm more into set-up's and punchlines. When I'm performing I bring out the person I am when I'm with my friends; he doesn't give a f\*\*k about political correctness. Let's worry about that later, you know what I mean? That's who I am.

**GF: Who are your comedic influences?**

**PP:** I would say John Ritter, I loved watching "Three's Company", and he was a big influence on me growing up. I'd also mention Eddie Murphy because; "Delirious" and



"Raw" were the first comedy specials I ever watched and I remember thinking; "Wow, this guy's a rock star".

**GF: What's your favorite movie?**

**PP:** Common, I can't answer that question, it's too hard! I can tell you that one of my favorite comedies is "Ace Ventura: Pet Detective". It influenced me because of its

use of slapstick comedy. If you want to go earlier than that, I'd also say "Hear No Evil, See No Evil", "Planes, Trains and Automobiles" and Paul Mazursky's "Moon Over Parador".

**GF: What song would you have played at your funeral?**

**PP:** That's a tough question, I don't really have a sound-

track to my life, but I'll go with "Ob-La-Di, Ob-La-Da" by The Beatles. There you go; "life goes on".

**GF: Where do you see yourself in the next few years?**

**PP:** My answer is simple: everyone should have the opportunity to chase their dream, and I have this opportunity and I will continue to chase it.

Pino Pirillo headlines the CLDV Comedy Lounge this Friday, February 8th, the show is sold out. Another CLDV Comedy Lounge show has been announced for March 15th, contact 514-779-5588 for tickets. See you there!

Ristorante

**le Pirate de Laval**

450 668-0780  
802, boul. des Laurentides, Laval  
www.lepiratedelaval.ca

**SERVING PEOPLE GROUP**

**CIAO!**  
Services

**CENTRO SERVIZI**

**TAX**  
INCOME TAX  
Federale e Provinciale con invio telematico  
A partire da: **INDIVIDUALE \$50** (tasse incluse)  
**COPPIA \$80** (tasse incluse)

**CORSI DI INTERNET BASE**  
5 lezioni da 1h30  
A partire da: **INDIVIDUALE \$125** (tasse incluse)  
**COPPIA \$210** (tasse incluse)

**SERVIZI DI SEGRETERIA**  
Lettere, traduzioni, ricerche internet  
A partire da: **\$25 (30 MIN)**

St. Leonard ☎ 514 252 5041  
R.D.P. ☎ 514 494 6902  
LaSalle ☎ 514 667 5592  
Numero Gratuito ☎ 1 800 269 0065

IN OMAGGIO ALLA VITA

CELEBRARE LA VITA, ALLA SUA MANIERA.

LE SUE ESCURSIONI, ALLA SUA MANIERA.

Ci sono così tanti modi di celebrare la vita quante sono le stelle nel firmamento.

Creare un omaggio al 100% personalizzato, che tiene conto delle vostre passioni.

Ecco quello che i nostri professionisti sono impegnati ad offrirvi.

f  
514 342.8000  
dignitequebec.com

4525, chemin de la Côte-des-Neiges  
Montréal

Dignité  
EN HOMMAGE À LA VIE

CENTRE FUNÉRAIRE  
CÔTE-DES-NEIGES

cittadino.ca

# CITTADINO SPORTIVO



## Giovinco lascia Toronto, sarà la stella dell'Al-Hilal

**Sebastian Giovinco** saluta Toronto e sbarca in Arabia Saudita. Quattro stagioni (2015-2018) ricche di vittorie personali e di squadra e durante i quali Sebastian ha collezionato 142 presenze con 83 goal e 64 assist in tutte le competizioni (MLS, MLS Cup Playoffs, Concacaf Champions League, Campionato canadese e Campeones Cup) e stabilito record su record. Ha fatto parte della squadra vincitrice del "Treble" nel 2017 (MLS, campionato canadese, Supporters' Shield). Ha conquistato altri due titoli canadesi (2016, 2018), due Eastern Conference Championships (2016, 2017) e ha raggiunto la finale della 2018 Concacaf Champions League. L'ex giocatore della Juventus passa così al club saudita: per lui un contratto di 3 anni e mezzo da 10 milioni di euro a stagione. Una proposta a cui sinceramente era difficile rinunciare.

## Serie A, 22ª giornata

# Frenata Juve: Napoli a -9 Disastro Inter

**ROMA** - Nella 22ª giornata di campionato, la Juventus viene bloccata in casa da un ottimo Parma. I bianconeri, dopo l'eliminazione dalla Coppa Italia, confermano di non essere in



porta a -9 dagli uomini di Allegri. Finisce 1-1 il match Champions tra Roma e Milan, con i rossoneri che restano quarti e tengono i giallorossi a distanza. Crisi senza fine per l'Inter.

gran forma, facendosi rimontare dai ducali che strappano un clamoroso 3-3 nel finale. Vince invece il Napoli, che grazie al 3-0 rifilato alla Sampdoria si ri-

nerazzurri perdono 1-0 in casa contro il Bologna, un risultato che certifica il grande momento di difficoltà della squadra di Spalletti, che ha conquistato



la miseria di due punti in tre gare e che deve ora guardarsi alle spalle. Esordio con il botto sulla panchina dei felsinei per Sinisa Mihajlovic, che conquista tre punti d'oro portandosi ad una sola lunghezza dall'Empoli quartultimo, che rimonta due

reti e pareggia 2-2 in casa contro il Chievo. Resta deficitaria la classifica dell'Udinese, che non va oltre l'1-1 contro la Fiorentina alla Dacia Arena, identico risultato tra Genoa e Sassuolo. Pari a reti bianche tra Spal e Torino.

## I POSTICIPI DEL LUNEDÌ

### Lazio e Atalanta: colpi Champions

**ROMA** - Due vittorie da Champions per Lazio e Atalanta nei posticipi del lunedì del 22° turno di Serie A. La squadra di Simone Inzaghi vince 1-0 a Frosinone con zampata di Caicedo e sale in classifica a quota 35 punti, agganciando la Roma. Zona europea affollatissima, perché i nerazzurri di Gasperini passano a Cagliari con gol di Hateboer e salgono anche loro a 35 punti, S - 5 dall'Inter terza e -1 dal Milan quarto, con Sampdoria a 33, Fiorentina e Torino a 31 tutte ancora in corsa.

## RISULTATI SERIE A

22ª giornata | 03/02/2019

Cagliari - Atalanta	0-1
Empoli - Chievo	2-2
Frosinone - Lazio	0-1
Genoa - Sassuolo	1-1
Inter - Bologna	0-1
Juventus - Parma	3-3
Napoli - Sampdoria	3-0
Roma - Milan	1-1
Spal - Torino	0-0
Udinese - Fiorentina	1-1

23ª giornata | 10/02/2019

Atalanta - Spal
Bologna - Genoa
Chievo - Roma
Fiorentina - Napoli
Lazio - Empoli
Milan - Cagliari
Parma - Inter
Sampdoria - Frosinone
Sassuolo - Juventus
Torino - Udinese

## CLASSIFICA

JUVENTUS	60
NAPOLI	51
INTER	40
MILAN	36
ROMA	35
LAZIO	35
ATALANTA	35
SAMPDORIA	33
FIorentina	31
TORINO	31
SASSUOLO	30
PARMA	29
GENOA	24
SPAL	22
CAGLIARI	21
UDINESE	19
EMPOLI	18
BOLOGNA	17
FROSINONE	13
CHIEVO	9

## RISULTATI SERIE B

22ª giornata | 02/02/2019

Benevento - Venezia	3-0
Carpi - Hellas Verona	1-1
Cosenza - Cittadella	2-0
Crotone - Livorno	1-1
Lecce - Ascoli	Rin
Padova - Salernitana	0-0
Palermo - Foggia	0-0
Pescara - Brescia	1-5
Spezia - Cremonese	2-0

RIPOSA: PERUGIA

23ª giornata | 09/02/2019

Brescia - Carpi
Cittadella - Spezia
Cremonese - Padova
Foggia - Pescara
Hellas Verona - Crotone
Livorno - Cosenza
Perugia - Palermo
Salernitana - Benevento
Venezia - Lecce

RIPOSA: ASCOLI

## CLASSIFICA

BRESCIA	39
PALERMO	38
LECCE	34
PESCARA	34
BENEVENTO	33
HELLAS VERONA	32
SPEZIA	31
CITTADELLA	30
PERUGIA	29
SALERNITANA	28
CREMONESE	26
VENEZIA	25
ASCOLI	25
COSENZA	24
FOGGIA	19
CROTONE	18
CARPI	18
LIVORNO	17
PADOVA	16

**Michael Radino**  
COURTIER IMMOBILIER  
514 602-3440  
michaelradino@royallepage.ca  
www.royallepage.ca  
COMMERCIAL  
ROYAL LePAGE Cité AGENCE IMMOBILIERE  
FRANCHISEE, INDEPENDANTE ET AUTONOME



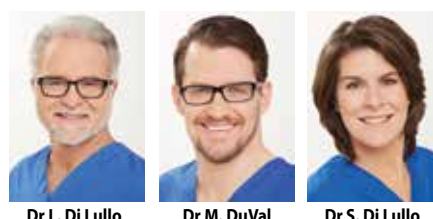
Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

Al servizio della Comunità dal 1983

514 252.0880

Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e protezione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca



Dr L. Di Lullo

Dr M. DuVal

Dr S. Di Lullo



**DARIO CHIACIG**

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato  
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

5045 Jean-Talon Est, interno 303,  
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6

514 272.7623

WWW.DARIOCHIACIG.CA



## SPORT

Serie B, 21ª giornata

## Brescia travolgente e primo: Palermo a -1

È il Brescia la squadra del momento nella serie cadetta: la formazione di Corini si aggiudica lo spareggio fra le seconde contro il Pescara e lo vince nettamente, conquistando la vetta della classifica dopo che il Palermo non è andato oltre il pareggio a reti inviolate nel posticipo casalingo contro il Foggia

ROMA, (Marco Milan, *mediapolitika.com*) - Travolgente il Brescia all'Adriatico di Pescara contro gli abruzzesi, un netto 5-1 che conferma la forza d'urto dei lombardi, ben guidati da Eugenio

Corini in panchina e da Alfredo Donnarumma in campo, autore del 19.mo centro in 18 partite giocate. Ed ora il Brescia sal al primo posto in classifica: il Palermo, infatti, nel posticipo del

lunedì, non riesce a superare il Foggia al termine di una partita spigolosa e con poche emozioni. La squadra di Stellone avrebbe sicuramente meritato qualcosa di più, ma la poca lucidità degli at-

taccanti e le provvidenziali parate di Leali hanno impedito ai rossoneri di portare a casa il risultato, perdendo di fatto la vetta della classifica. Un buon punto, invece, per il Foggia che ha disputato una partita ordinata, riuscendo a contenere le fiammate della squadra di Stellone. Pescara battuto e terzo in graduatoria assieme al Lecce, la cui partita contro l'Ascoli è durata appena un minuto, sospesa a causa del violentissimo colpo subito dal centrocampista giallorosso Scavone, ricoverato in ospedale ma per fortuna quasi immediatamente dimesso; solo una gran paura per il calciatore e l'interrogativo sul perché la gara non sia stata recuperata già nelle giornate di sabato o domenica. In zona playoff cade il Cittadella, battuto a Cosenza, mentre vince lo Spezia contro la Cremonese ed il Benevento contro il Venezia; altro pari, invece, per un Verona sempre più deludente, bloccato anche a Carpi. Resta ad un punto dagli spareggi il Perugia, fermo per il riposo settimanale, mentre nella zona bassa della classifica i pareggi del Carpi, del Padova

con la Salernitana e nello scontro diretto fra Crotona e Livorno, consentono al Cosenza, unica squadra a vincere nei bassifondi, di mettere una distanza di ben 6 punti fra sé e i playoff.

## Super Bowl NFL: trionfano i Patriots di Tom Brady



NEW-YORK - I New England Patriots battono 13-3 i Los Angeles Rams nella 53ª edizione del Super Bowl, la finale del football americano, giocata domenica notte al Mercedes-Benz Stadium di Atlanta, in Georgia. Trionfa la squadra favorita, ma lo fa con un punteggio inaspettato, il più basso nella storia del Super Bowl. La difesa domina, uno sprazzo Brady-Gronkowski, la ricetta che non tradisce mai, fa la differenza. Edelman vince l'Mvp con una prova da 10 prese e 141 yds, soprattutto i Pats eguagliano Pittsburgh a quota 6 titoli, il massimo ogni epoca. Tom Brady supera Haley: è il giocatore più vincente di sempre con una palla ovale. Eguaglia Michael Jordan: sono probabilmente gli sportivi americani più grandi di tutti i tempi, oltre i rispettivi sport, uniti adesso anche dagli anelli distribuiti sulle dita. Belichick trionfa per la sesta volta: raggiunge leggende come Coach Halas e Lambeau.

## Coppa Italia, dominio Juve finito

Le semifinali si giocheranno tra andata e ritorno, a distanza di circa due mesi l'una dall'altra: da una parte Milan-Lazio e dall'altra Fiorentina-Atalanta. La finale è in programma all'Olimpico di Roma il 15 maggio

ROMA - Con la sfida tra Inter e Lazio si è completato il quadro dei quarti di finale di Coppa Italia. Tante le sorprese, in particolare per l'entità dei punteggi. Il penultimo atto della competizione si svolgerà sui 180 minuti, con la classica sfida andata e ritorno. I primi due incroci si disputeranno a fine febbraio, mentre il ritorno andrà in scena due mesi dopo (23/24 aprile). Nella parte sinistra ci sono Milan e Lazio. Netto il trionfo dei rossoneri sul Napoli, materializzato grazie alla doppietta di Piatek. Il polacco ha debuttato dal primo minuto in modo perfetto e si è confermato capocannoniere del torneo con 8 centri. I ragazzi di Gattuso affronteranno i biancocelesti, protagonisti di una grande vittoria a San Siro. Immobile (in gol ai supplementari prima del pari di Icardi dal dischetto, a recupero quasi scaduto) e compagni hanno eliminato l'Inter ai calci di rigore, con l'errore decisivo dal dischetto di Nainggolan. Nella parte destra, invece, saranno Atalanta e Fiorentina a scontrarsi per guadagnarsi un posto nella finale. La formazione di Gasperini è arrivata fino a questo punto eliminando la Juventus ai quarti di finale. 3-0 il risultato finale a favore dei bergamaschi, avanti con Castagne e poi letali con la doppietta di Zapata. Ancora più pesante il successo dei viola che hanno surclassato la Roma per 7-1. Grande protagonista al Franchi è stato Federico Chiesa, autore di una tripletta e trascinatore dei suoi in Coppa Italia, dopo la doppietta siglata agli ottavi contro il Toro. Contro i giallorossi si sono dimostrati in grande forma anche Luis Muriel e Giovanni Simeone, quest'ultimo entrato nella seconda frazione di gioco e due volte a segno nella goleada.



La gioia di bergamaschi

## SEMIFINALE DI ANDATA:

Martedì 26 febbraio: Lazio-Milan ore 15.00 - Rai Italia  
Mercoledì 27 febbraio: Fiorentina-Atalanta ore 15.00 - Rai Italia

**45\$** CADA  
*Grappolo d'Oro*  
ROSSO E BIANCO

Mosti Mondiale 2000

**MONDIALE FRESCO**  
Cabernet Sauvignon • Merlot  
Sangiovese • Pinot Noir  
Amarone • Moscato  
Disponibili al prezzo regolare

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard  
**514.728.6831**  
mostimondiale2000.com

## RISULTATI LEGA PRO

GIRONE A		GIRONE B		GIRONE C	
<b>24ª giornata   03/02/2019</b>		<b>24ª giornata   03/02/2019</b>		<b>24ª giornata   03/02/2019</b>	
Albissola - Arzachena	2-1	Albinoleffe - Sudtirolo	2-4	Casertana - V. Francavilla	1-0
Alessandria - Pisa	1-1	Fano - Gubbio	1-1	Matera - Bisceglie	Rin
Arezzo - Robur Siena	3-3	Monza - Sambenedettese	3-2	Paganese - Potenza	3-4
Carrarese - Pro Vercelli	0-1	Pordenone - Imolese	2-0	Reggina - Catanzaro	3-4
Cuneo - Lucchese	Rin	Ravenna - Ferrara	1-0	Rende - Juve Stabia	0-1
Novara - Piacenza	0-0	Renate - Ternana	1-1	Sicula Leonzio - Cavese	2-3
Olbia - Pontedera	1-1	Rimini - Giana Erminio	0-0	Trapani - Monopoli	4-2
Pistoiese - Virtus Entella	0-2	Teramo - Feralpisalo'	1-2	Vibonese - Catania	0-0
Pro Patria - Juventus U23	2-1	Virtusvecomp V. - Triestina	3-4	Viterbese - Siracusa	2-0
Pro Piacenza - Gozzano	Rin	Vis Pesaro - Vicenza	1-2		
<b>25ª giornata   10/02/2019</b>		<b>25ª giornata   10/02/2019</b>		<b>25ª giornata   10/02/2019</b>	
Juventus U23 - Arzachena	Pisa - Pistoiese	Feralpisalo' - Albinoleffe	Teramo - Rimini	Bisceglie - Trapani	Potenza - Rende
Lucchese - Gozzano	Pontedera - Arezzo	Giana Erminio - Fano	Ternana - Virtusvecomp V.	Catania - Casertana	Rieti - Sicula Leonzio
Novara - Carrarese	Pro Vercelli - Pro Patria	Gubbio - Imolese	Triestina - Monza	Catanzaro - Paganese	Siracusa - Reggina
Olbia - Cuneo	Robur Siena - Alessandria	Sambenedettese - Ravenna	Vicenza - Pordenone	Cavese - Vibonese	V. Francavilla - Matera
Piacenza - Albissola	Virtus Entella - Pro Piacenza	Sudtirolo - Ferrara	Vis Pesaro - Renate	Monopoli - Viterbese	

# PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332

Fax: 514 253.6574  
journal@cittadino.ca

## 20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

### AFFITTASI

514 253.2332  
journal@cittadino.ca

### VARIE

Un'ora gratis di pratica e conversazione inglese per principianti mercoledì 21 novembre alle ore 19:00. Chiamare Angelo Cecere: 514-661-5875.

Un'ora gratis di pratica e conversazione francese per principianti giovedì 22 novembre alle ore 19:00. Chiamare Angelo Cecere: 514-661-5875.



### CERCASI

Plaza Vogue **CERCA CAMERIERE/A.** Lavoro parziale o a tempo pieno. Chiamare Victor al 514-577-1846.

**PLAZA ANTIQUE CERCA PERSONALE** a tempo pieno o parziale, salario in base all'esperienza. Bilingue, inglese e francese, più italiano. Per info Luigi o Paolo al 514-255-2922. Inviare C.V. al info@plazaantique.com.

**CERCASI CAMERIERI** per il ristorante 'Casa DanVito' a St-Bruno-de-Montarville, dalle 16:00 alle 21:00, con esperienza, bonus la conoscenza della lingua italiana. Chiamare al 450-653-5858.

**CERCASI PERSONE SERIE**, trilingue, donne e uomini, 40-55 anni, con orari flessibili, nel settore dell'assistenza sanitaria e dei servizi speciali. Mandate il CV con referenze concrete all'indirizzo: nadiainmtl@hotmail.com.

## SABLAGE DE PLANCHERS SANDING FLOORS



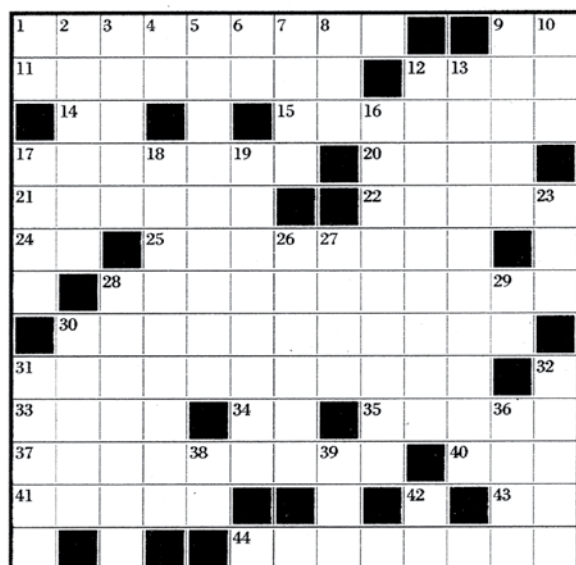
Installation  
de bois franc  
MIRANDA - 514-272-0519

**Pâtisserie | Pasticceria Alati**  
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc  
Tel.: 514 729.2891

**ABBONATEVI AL  
CITTADINO CANADESE**

514 253.2332  
www.cittadino.ca

## PAROLE CROCIATE



**ORIZZONTALI:** 1. Precipitarsi in aiuto - 9. L'...occhio del tifone - 11. La realtà nella quale ci... proiettano i computer - 12. Gioca in casa a Ferrara - 14. Precede l'obiezione - 15. Le aste dei fucili subacquei - 17. I fianchi del monte - 20. Le linee in cui si parla - 21. Un extraterrestre - 22. Il Beaton fotografo - 24. Il nichelio - 25. Operaio addetto a vari lavori - 28. Fa a pugni con la logica - 30. Un Sergio dello schermo - 31. Danzano sul ghiaccio - 33. La consonante vibrante - 34. La Turchia - 35. Un anziano parente - 37. Guida un veicolo cittadino - 40. Un'importante classe velica - 41. Dispositivo a orologeria - 43. Sta per... dottore - 44. Alto cumulo di stoppie.

**VERTICALI:** 1. L'inizio dell'avventura - 2. Gloriosi pezzi da museo - 3. Scatole... ossee - 4. La carota meno cara - 5. Gli animali che masticano in continuazione - 6. La fine della carriera - 7. Spiriti folletti della mitologia scandinava - 8. Colpevoli - 9. Gli eroi delle trincee - 10. Si ode nelle corride - 12. Impalcatura ossea - 13. Tra i Pavesi e i Parmensi - 16. La sfruttano i furbi - 17. E' nero se contiene crusca - 18. Un celebre oratore greco - 19. Lieti, soddisfatti - 23. Il comico Gullotta - 26. Ricucire lungo il margine - 27. Un'unità elettrica - 28. Materia bituminosa - 29. Iniziali di un Orlando - 30. Quelli armati hanno i cingoli - 31. Vi ha sede il coraggio! - 32. Firmava con la... spada - 36. Vengono tutti al patine - 38. Verona - 39. Il titolo di Fantozzi (abbrev.) - 42. L'ultima nota.

R A B A T G P F C  
N I C O L A S R O S A I  
A P I C O C O M E R O  
T O K O M A T E R I E  
S P E T T A T O R I  
T I N T O R E T T O F  
P I G I A P I G I A C U  
I G N A V I O P G A S  
A L O N I B R O D I N O  
S I R I A A I I N G  
T A N I C A R A G U A  
R I T R O V O O N E R I  
A M O R A N N E R O E

## SOLUZIONI PAROLE CROCIATE

30 GENNAIO

## Sara Barone

SERVICE DE  
PHOTOGRAPHIE POUR  
TOUTE OCCASION

514 886.9581  
sarabaronephotography@gmail.com



Angelo  
CECERE

## AFFITTARE

Per affittare **APPARTAMENTI**  
o locali commerciali  
c'è un solo nome da ricordare  
in cui dare fiducia!

Angelo Cecere al:

514-661-5875  
www.cplc.ca

## L'OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Da lunedì 4 a domenica 10 febbraio



**Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile**  
**ARIE** - La quadratura di Venere potrà generare per tutto il mese tensioni in ambito sentimentale. Quella di Saturno, invece, riguarderà solo il gruppetto dei nati tra il primo ed il 7 Aprile. La Luna che apre le danze nell'arco dei primi due-tre giorni sarà però molto propositiva, motivante, aggregante: concentrate colloqui e telefonate importanti da fare proprio all'inizio, anche perché Mercurio vi sostiene fino al giorno 10. Giovedì e venerdì, potreste essere testardi e poco dialettici. Nel week-end, vi sentirete in gran forma.



**Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio**  
**TORO** - Con Luna e Mercurio in Acquario, a inizio settimana dovrete cambiare qualche progetto in corso d'opera o velocizzare le tempistiche. Proibito arrabbiarsi con un superiore, potreste far valere le vostre ragioni dal giorno 15 in poi. Tra mercoledì e venerdì mattina, saprete rinfrancarvi grazie ad un amore che diventa sempre più importante. Le pubbliche relazioni saranno favoritissime. Nel fine settimana, avrete la sensazione di non riuscire a convogliare correttamente la carica vitale che sentirete crescere in voi.



**Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno**  
**GEMELLI** - Apertura di settimana coi fiocchi: Luna in trigono e Marte in sestile per la terza decade forniranno eccellente materia prima per chi desidera viaggiare, comunicare, approfondire studi o ricerche. Anche la vis erotica sarà irresistibile, ma per quanto riguarda i sentimenti c'è ancora qualcosa da migliorare. Ve ne renderete conto tra mercoledì e venerdì mattina, quando una Luna emotiva vi chiederà un maggior coinvolgimento. Scorrevole e praticamente perfetto il fine settimana: grande forma, rigenerante socialità.



**Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio**  
**CANCRO** - La Luna in Acquario nell'ottavo campo vi farà aprire la settimana con un'insoddisfazione di fondo: potreste aver voglia di evadere, forse lo farete solo con la fantasia. Segnatevi le ispirazioni che vi procurerà, in qualche caso futuristico/medianiche. Tra mercoledì e venerdì, improvviso cambio di scenario: l'umore raggiungerà picchi di grande soddisfazione, soprattutto in campo sentimentale, nonostante gli sbarramenti di Marte e Venere. Nel week-end, state lontani da tutto ciò che potrà turbare la vostra serenità.



**Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto**  
**LEONE** - Apertura nervosa, con possibili divergenze nei rapporti di coppia e nelle collaborazioni: non siate perentori o impositivi, ascoltate di più. Tra mercoledì e venerdì, sarà la sfera dei sentimenti e delle emozioni a dover essere scandagliata. Fate chiarezza in voi stessi e non lasciate nulla in sospeso. Continuate a lavorare sui vostri progetti, rendendoli sempre più interessanti, sfondandoli dal superfluo. Sabato e domenica saranno sotto l'egida di una Luna avventurosa, appassionata, dinamica. Grande entusiamo!



**Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre**  
**VERGINE** - Luna e Mercurio vorranno arricchire la vostra quotidianità di sfumature variegate: perché non eseguire esercizi di flessibilità, seguire lezioni di nuove tecnologie, provare a proiettarsi nel futuro? Da mercoledì a venerdì, invece, l'esercizio più efficace per farvi uscire da un'impasse amorosa sarà quello della tolleranza, della pazienza, dall'osservare senza giudicare (o analizzare cause ed effetti). Sabato e domenica, grande energia in circolo: aprite la porta alla passione, da dedicare a chi vi fa star bene.



**Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre**  
**BILANCIA** - I trigoni di Luna e di Mercurio vi faranno iniziare in grande stile, particolarmente nella professione: date fondo a tutte le vostre energie, patrocinare progetti autonomi. Da mercoledì a venerdì, vi occuperete della parte burocratica, delle scadenze e dei sospesi. La seconda decade viaggia veloce, grazie al sestile di Giove, che le sta regalando nuove occasioni di contatti e socialità. Sabato e domenica, per contro, potreste trovarvi in conflitto con chi vi sta accanto: respingete sgradite invasioni di campo.



**Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre**  
**SCORPIONE** - Sarete mentalmente spinti ad andare oltre a certe logiche troppo farraginose: fino a mercoledì mattina, un saggio distacco da certe contingenze vi farà benone, oltre a risparmiarvi sterili polemiche. In fase centrale di settimana, il tripudio di passione e spirito avventuroso vi farà volare: in primis nella vita amorosa, ma anche nell'impegno creativo ed energetico che saprete infondere al lavoro e agli eventi. Nel fine settimana, l'alternanza di luci e ombre non vi dispiacerà affatto, con un'energia molto intensa.



**Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre**  
**SAGITTARIO** - Con ancora Marte in trigono, Giove nel segno e Urano che beneficerà ancora i nati tra il 20 e il 21 Dicembre + la Luna in sestile che caratterizzerà le giornate di lunedì e martedì, vi sentirete in grado di fare nuovi progetti, purché siano condivisi con una cerchia di amici simpatici. Tra mercoledì e venerdì, ritroverete la stessa, istantanea sintonia dov'è passare attraverso il superamento di una divergenza in famiglia. Poche complicazioni e tanta energia saranno le caratteristiche del week-end, assolutamente ok.



**Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio**  
**CAPRICORNO** - Venere entra questa settimana nel vostro segno, ad allacciare o rinverdire le complicità, anche se la quadratura di Marte costituirà un freno alla vis erotica, forse per via di distanze momentanee. Lunedì e martedì, il buonsenso e le consuetudini dovranno viaggiare a braccetto con guizzi di fantasia e deviazioni dal percorso abituale. Ci penseranno le due-tre giornate seguenti a infondere massicce dosi di dolcezza e amabilità. Nel fine settimana, forse vi chiuderete a riccio (e avrete buone ragioni per farlo).



**Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio**  
**ACQUARIO** - Inizio settimana particolarmente felice, con voi che saprete orchestrare magnificamente vita amorosa, passionale, professionale. Con la vostra originalità sempre più gratificata e i progetti più azzardati entrati nel novero delle possibilità. In seguito, fino a venerdì mattina, sarete in conflitto tra la vostra natura sospesa tra presente e futuro e l'invito ad ancorarsi ancor di più alle proprie certezze. A sciogliere remore e dilemmi giungerà l'appassionata Venere in sestile, nel week-end: nettissima ripresa!



**Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo**  
**PESCI** - Protetti da Venere e con la Luna e Mercurio nell'undicesimo campo, lunedì e martedì potreste essere elusivi, oppure dedicarvi a studi o ricerche, alla più selezionata cerchia di amici, a nuovi progetti per il 2019. Tra mercoledì e venerdì, potreste tuffarvi nell'immensità del vostro ricchissimo mondo interiore o stare semplicemente ad osservare il vostro potere di attrazione, che saprà calamitare il meglio che ci sia. Sarete sereni e innamorati della vita. Sabato e domenica, difendete attentamente i vostri confini.

# NON AVETE VENDUTO NEL 2018?

LA NOSTRA MEDIA:  
**1** TRANSAZIONE  
**OGNI 48 ORE\***

**ABBIATE FIDUCIA IN NOI**

**CHIAMATECI AL  
514-303-9777**

\* Proprietà autenticata e da autenticare dal 1° gennaio 2018 - In media ogni transazione ogni 48 ore.

**RE/MAX SOLUTIONS**  
Agence Immobilière

**ÉQUIPE NANCY FORLINI TEAM**  
Courtier immobilier agréé

**SAINT-LÉONARD**

**NOVITÀ SUL MERCATO**

**OPPORTUNITÀ D'AFFARI**

- ASILO SOVVENZIONATO DAL GOVERNO
- EDIFICIO ED ATTIVITÀ VENDUTE ALLO STESSO TEMPO
- 60 BAMBINI + 10 POSTI PRIVATI

**PREZZO: 1 850 000 \$ TPS/TVQ**

**R.D.P.**

**NOVITÀ SUL MERCATO**

**INDIRIZZO DI PRESTIGIO**

- COTTAGE DI LUSSO SU TERRENO DI 11 500 PC
- RIFINITURE DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE
- CORTILE PRIVATO CON PISCINA INTERRATA

**PREZZO: 839 000 \$**

**LAVAL**

**NUOVO PREZZO**

**SUPERBO TRIPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA**

- NUMEROSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE
- 1 X 7½, 1 X 5½ E 1 X 3½
- A DUE PASSI DAL BORDO ACQUA

**PREZZO: 779 000 \$**

**SAINT-LÉONARD**

**SUPERBO TRIPLEX ALL'ANGOLO DI STRADA**

- 1 X 7½, 1 X 5½ E 1 X 3½
- DIVERSE RISTRUTTURAZIONI EFFETTUATE
- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE

**PREZZO: 719 000 \$**

**SAINT-LÉONARD**

**SUPERBO COTTAGE SOLEGGIATO**

- PROPRIETÀ MANTENUTA CON CURA
- STANZE MOLTO SPAZIOSE
- BELLO E GRANDE CORTILE SUL RETRO

**PREZZO: 529 000 \$**

**MONTREAL-NORD**

**BUNGALOW STILE MEDITERRANEO**

- RIFINITURE DI QUALITÀ E VISTA SULL'ACQUA
- IDEALE PER INTERGENERAZIONALE
- SETTORE PIACEVOLE AI PIEDI DELLA RIVIERE-DES-PRAIRIES

**PREZZO: 699 000 \$**

# URGENTE!

## NECESSITÀ DI PROPRIETÀ IN VENDITA Per Acquirenti Qualificati

**MONTREAL-NORD**

**INDIRIZZO DI PRESTIGIO**

- LUSSUOSA PROPRIETÀ A BORDO ACQUA
- COSTRUZIONE CON MATERIALI DI ALTA GAMMA
- PISCINA INTERRATA E SPA

**PREZZO: 1 395 000 \$**

**R.D.P.**

**SUPERBO CONDO DI 1 212 PC**

- UNITÀ ALL'ANGOLO AL 2° PIANO
- 3 CAMERE E 2 BAGNI
- GARAGE E RIPOSTIGLIO

**PREZZO: 395 000 \$**

**R.D.P.**

**OCCASIONE DA NON PERDERE**

- SPAZIOSO 5PLEX DI 52 X 43
- 1 X 7½ E 4 X 4½
- INTROITI ANNUALI DI 48 240\$

**PREZZO: 879 000 \$**

**LAVAL**

**ECCELLENTE OPPORTUNITÀ D'AFFARI**

- CENTRO COMMERCIALE DI 5 UNITÀ
- INTROITI ANNUALI POTENZIALI DI 74, 340\$ (+TPS/TVQ)
- SETTORE MOLTO POPOLATO SU BOUL. DES LAURENTIDES

**PREZZO: 795 000 \$ + TPS/TVQ**

**LAVAL**

**RESIDENZA DI PRESTIGIO**

- SETTORE AMBITO DI FERME PAPINEAU
- ARREDAMENTO ELEGANTE/4 CAM. AL PIANO SUPERIORE
- 2 CUCINE/BEL CORTILE PRIVATO

**PREZZO: 639 000 \$**

**LAVAL**

**SETTORE DI PRESTIGIO VAL DES BRISÉS**

- SPAZIOSO CONDO DI 1 030 PC
- RIFINITURE ELEGANTI, LUMINOSITÀ DIFFUSA
- PARCHEGGIO INTERNO E RIPOSTIGLIO

**PREZZO: 259 000 \$**

**LAVAL**

**ECCELLENTE POSIZIONE**

- BUNGALOW LUMINOSO CON ESTENSIONE SITUATO ALL'ANGOLO DI STRADA
- SPAZIOSA SALA DA PRANZO/ CORTILE CON PISCINA
- QUARTIERE TRANQUILLO VICINO A SCUOLE, PARCHI E BUS

**PREZZO: 519 000 \$**

**LACHENAIE**

**CARREFOUR DES FLEURS**

- LUSSUOSO COTTAGE DALLE RIFINITURE DI QUALITÀ
- ARREDAMENTO ELEGANTE/CORTILE CON PISCINA
- A DUE PASSI DALLA STAZIONE E DALL'OSPEDALE

**PREZZO: 525 000 \$**

**ROSEMONT**

**MAGNIFICO COTTAGE CON CACHET**

- EX DUPLEX CONVERTITO IN COTTAGE
- PAVIMENTO IN LEGNO, MODANATURE DI STUCCO, SOFFITTI ALTI
- VERANDA DI 2 PIANI E BEL CORTILE INTIMO

**PREZZO: 899 000 \$**

**LAVAL**

**IDEALE PER FAMIGLIA**

- COTTAGE IN OTTIMA POSIZIONE
- 3+1 CAMERE DA LETTO
- 2 CUCINE, GRANDE CORTILE SUL RETRO

**PREZZO: 239 000 \$**

**SAINT-LÉONARD**

**MAGNIFICO DUPLEX RINNOVATO**

- 1 X 7½ E 1 X 5½
- POSSIBILITÀ DI BACHELOR
- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE

**PREZZO: 739 000 \$**

# L'INSEGNA CHE VENDE!

**514-303-9777 | 5355 JEAN-TALON EST**



Visitate le nostre proprietà su: **NANCYFORLINI.COM**



UN  ERVIDO  
AUGURIO ALLA COMUNITÀ ITALIANA

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

Ogni fine è solo un nuovo inizio.  
Mantenete il vostro spirito e la vostra determinazione  
incrollabile e vedrete che il 2019 sarà un anno ricco di soddisfazioni.  
Con coraggio, fiducia ed impegno, otterrete tutto quello che desiderate.

*Tanti Auguri per un felice 2019!*

FIDUCIA  
RISPETTO  
TRADIZIONE  
PERENNITÀ



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE  
COEMBARIIUMS - MAUSOLÉES - CRÉMATORIUM - CIMETIÈRE  
6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL QC H1N 1C7  
514 255-6444 1 844 355-6444 RSFA.CA



PER ULTERIORI INFORMAZIONI, CONSULTATE IL NOSTRO SITO INTERNET: [RSFA.CA](http://RSFA.CA)